



Ausgabe 11/21 • November 2021

FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

# RUNDSCHAU

Ausgabe 11/21 • 44. Jahrgang • Unabhängig • Nicht parteigebunden • Erscheint monatlich

KAPITALANLAGE IM  
BRAUNSCHWEIGER  
UNIVIERTEL!

Eigentumswohnung mit 3  
Zimmern und großem Balkon  
in ruhiger Lage.  
Demnächst bei uns! Lassen Sie  
sich vormerken!

**JO. WOLTER**  
*Wir bewegen Immobilien®*  
Petritorwall 6, 38118 Braunschweig  
0531/244770, www.wolter.de



## GRILLEN & GLÜHWEIN

20. November von 16 bis 18  
Uhr im Freibad Hemkenrode  
**Lesen Sie mehr auf Seite 5.**

## KOMMUNALWAHL ERGEBNISSE

Bekanntmachung der Wahlergebnisse des Ortsrates der einzel-  
nen Ortschaften  
**Lesen Sie mehr auf Seite 3.**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Tolle musikalische Events, Kabarett, Theater und Lesungen in der  
Region. Lassen Sie sich inspirieren.  
**Lesen Sie mehr ab Seite 11.**

## Blutspenden

### SCHANDELAH

Am Freitag, den 19. November, kann  
in der Zeit zwischen 16 und 19:30 Uhr  
wieder Blut in der Turnhalle Schande-  
lah gespendet werden. Der Zugang er-  
folgt über die Oststraße. Die Termine  
der Blutspende sind von der 2G/3G-Re-  
gel ausgenommen, da sie elementarer  
Bestandteil der medizinischen Versor-  
gung sind. Die Sicherheit aller Beteilig-  
ten wird durch umfangreiche Corona-  
Hygienemaßnahmen gewährleistet.

Die Freiwillige Feuerwehr Schande-  
lah bedankt sich schon vorab bei den  
Bloody Sisters für die Unterstützung  
und freut sich auf eine rege Beteili-  
gung.

Dennis Imroth

## Hoffen auf die LEADER-Region

### CREMLINGEN

Von Henning Hofmann

Im Cremlinger Event Center wur-  
de am 19. Oktober das Hochwasser-  
schutzkonzept Schunter und Wabe  
vorgestellt. 2017 wurde die Hochwas-  
serpartnerschaft Schunter und Wa-  
be gegründet. Sie besteht aus folgen-  
den Mitgliedern: Gemeinde Cremlin-  
gen, Gemeinde Lehre, Samtgemeinde  
Nord-Elm, Samtgemeinde Sickinge, Stadt  
Braunschweig, Stadt Königslutter am  
Elm, Stadt Wolfsburg, Regionalver-  
band Großraum Braunschweig und  
der Wasserverband Weddel-Lehre, der  
die Koordination übernommen hat.  
Die zunehmenden Hochwasser- und  
Starkregenereignisse der letzten Jahre  
auch im Gebiet der Schunter und der  
Wabe führten zu dieser Gründung. Um  
in Zukunft auf ein 100-jährliches Hoch-  
wasser (HQ100) vorbereitet zu sein  
wurde in einem mehrjährigen Prozess  
auch unter Einbindung von Bürgerin-  
nen und Bürger, Vereinen und Fachbe-  
hörden ein übergreifendes Hochwas-  
serschutzkonzept erarbeitet. Dieses  
kann unter <https://www.weddel-lehre.de/Wissen/Hochwasserschutz> ein-  
gesehen werden. Um die Ziele zu er-  
reichen, bedarf es ausreichender Fi-  
nanz- und Fördermittel. Daher will  
man LEADER-Region werden. LEADER  
ist ein europäisches Förderinstrument  
des ländlichen Raumes. Ob das Gebiet  
LEADER-Region wird, entscheidet sich  
im kommenden Jahr.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a.  
Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

## Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.  
- Lohnsteuerhilfeverein -

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Beratungs-<br>stelle | Birkenfeldstr. 9e<br>38165 Lehre |
| Leiter               | Herr S. Robling                  |
| Telefon              | 05308 990 551                    |
| E-Mail               | s.robling@steuerverbund.de       |
| Internet             | www.steuerverbund.de             |



**Karsten Ostrowicki**  
Maler- und Lackierermeister  
Gebäudeenergieberater (HWK)

### Wir führen für Sie aus:

Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadendämmung (WDVS)  
Fassadenanstriche  
Fußbodenverlegung  
Innenausbau uvm.

**www.malermester-bs.de**  
**0531- 70 20 900 05308- 70 78 80**  
Braunschweig Lehre

# Corona-Sonderregelungen in der Pflege

**DEUTSCHLAND** Bundesrat hat einer Verlängerung bis 31. Dezember zugestimmt

### Kurzzeitige Arbeitsverhinderung

Arbeitnehmer können sich 20 statt  
10 Tage freistellen lassen, um die Pfl-  
ge eines Angehörigen zu organisieren.  
Das Pflegeunterstützungsgeld dient  
als Lohnersatz.

### Teilzeit durch Familienpflegezeit

Pflegende Angehörige können zur-  
zeit kurzfristiger und flexibler ihre Ar-  
beitszeit zugunsten der Familienpfl-  
gezeit reduzieren. Diese muss aktuell  
nicht direkt an die Pflegezeit anknüp-  
fen.

### Verwendung der Entlastungsleis- tungen

Der Entlastungsbetrag für Personen  
mit Pflegegrad 1 in häuslicher Pflege in  
Höhe von 125 Euro kann auch für an-  
dere notwendige Dienste wie Nachbar-  
schaftshilfen genutzt werden.

Freibad am Elm zugute.

In den letzten Jahren hat der Freun-  
deskreis bereits eine Reihe von An-  
schaffungen getätigt, um die Attrakti-  
vität des Freibads weiter zu steigern.

So konnten ein Riesenkrokodil, eine  
Kleinkinderrutsche, eine Slackline  
und Sitzbänke beschafft werden. Der-  
zeit sind Palettenmöbel zum Chillen,  
eine Tischtennisplatte zur sportlichen  
Betätigung oder auch eine Grillhütte  
zum gemeinsamen Feiern in der Dis-  
kussion.

Der Saft ist ab sofort erhältlich beim  
einLaden in Destedt, bei Diethelm  
Krause-Hotopp in Destedt (05306  
3693) und Ulrike Siemens in Hemken-  
rode (05306 3748). Da in diesem Jahr  
die Apfelausbeute und damit auch die  
Saftausbeute geringer ist als im letzten  
Jahr, kann es durchaus sein, dass der  
Saft schnell ausverkauft sein wird!

Ulrike Siemens



## Leckerer Apfelsaft zu verkaufen

**DESTEDT** Erlös kommt dem Freibad am Elm für Anschaffungen zugute

## Konzerte im Kaiserdom

**KÖNIGSLUTTER** Programm bis zum Jahresende

Für alle Konzerte gilt die 2G-Regel,  
der Vorverkauf hat bereits begonnen.

### Konzert zum Volkstrauertag

Am 13. November, um 18 Uhr. Auf dem  
Programm stehen: Johann Sebastian  
Bach, Giovanni Battista Pergolesi und  
Johannes Brahms. Eintritt: 20 Euro.

### Orgelmusik und Texte zum 1. Advent

Am 27. November, um 17 Uhr. Werke  
von Johann Sebastian Bach, und vie-

len mehr erklingen im Wechsel mit be-  
sinnlichen Texten. Eintritt: 10 Euro.

### Weihnachtskonzert am 18. Dezember

Um 18 Uhr. Eintrittskarten: 20 Euro.  
Karten für alle Konzerte sind aus-  
schließlich im Vorverkauf in der Buch-  
handlung Kolbe oder über coramclas-  
sic erhältlich ([www.coramclassic.de](http://www.coramclassic.de)).  
Es gelten 50% Ermäßigung für Schüler  
und Studenten.

**EXCHANGE<sup>AG</sup>**  
GOLDANKAUF  
LEIHHHAUS

**Goldpreis  
auf Höhenflug -  
Jetzt Gold und Schmuck  
zu Top-Preisen  
verkaufen oder beleihen.**

Info-Tel.: 0531 6180 8883  
Bohlweg 10  
38100 Braunschweig

ÜBER 20 X IN DEUTSCHLAND.

www.exchange-ag.de

IHR EXPORTE FÜR WERTE.

Weine • Spirituosen • Essig • Öl • Feinkost • Tee • Accessoires



Hauptstraße 42c • 38162 Cremlingen • 05306 - 941413



# AUS DEM RATHAUS

## Gemeinde verabschiedet ausscheidende Ratsmitglieder

CREMLINGEN 13 Neue gehen an den Start



Jörg Weber, Jochen Fuder, Matthias Böhnig, Susanne Ehlers, Michael Grunert, Bernd Telm, Ute Baars, Uwe Feder, Jens Golland und Joachim Eichenlaub wurden in der Sitzung verabschiedet (es fehlen: Anja Hantelmann, Hubert Herrmann und Andreas Horenburger)

Am 19. Oktober wurden die ausscheidenden Ratsmitglieder in der letzten Ratssitzung der laufenden Wahlperiode von der Ratsvorsitzenden Christiane Florek und Marlies Pessel (Allgemeine Vertreterin des Bürgermeisters) verabschiedet.

Nach der Kommunalwahl gehören Ute Baars, Matthias Böhnig, Susanne Ehlers, Joachim Eichenlaub, Uwe Feder, Jochen Fuder, Jens Golland, Michael Grunert, Anja Hantelmann, Hubert Herrmann, Andreas Horenburger, Bernd Telm und Jörg Weber nicht mehr dem Rat der Gemeinde Cremlingen an. Florek und Pessel bedankten sich, auch im Namen von Bürgermeister Detlef Kaatz und der Gemeinde Cremlingen, für die gute Zusammenarbeit, das große Engagement und die eingebrachte Zeit, die nötig ist, um dieses Ehrenamt auszuüben und mit Leben zu füllen. Allen ausscheidenden Ratsmitgliedern wurde ein kleines Präsent überreicht.

Mit der konstituierenden Sitzung des Rates am 2. November starten dann 13 neue Ratsmitglieder in die neue Wahlperiode.

## Rufnummern ändern sich!

CREMLINGEN Neue Telefonanlage

Im Rathaus wird Anfang Dezember die Telefonanlage ausgetauscht. Dadurch ändern sich auch die Durchwahlen zu den einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung. Auch die Außenstellen der Verwaltung und die Schulen und Kindergärten werden nach und nach an die neue Telefonanlage angeschlossen. Die Umstellung erfolgt voraussichtlich zum 6. Dezember, sodass die neuen Rufnummern im Wegweiser der Dezember-Ausgabe der Cremlinger Rundschau bekanntgegeben werden. Weiterhin werden alle Änderungen zum gegebenen Zeitpunkt unter [www.cremlingen.de](http://www.cremlingen.de) veröffentlicht.

## Protokollführung für Ortsräte gesucht

CREMLINGEN Ehrenamtliche Tätigkeit

Zum Wechsel der Wahlperiode haben einige Protokollführungen der Ortsräte ihre ehrenamtliche Tätigkeit niedergelegt. Die Gemeinde Cremlingen möchte sich auf diesem Wege noch einmal herzlich für das Engagement bedanken. Nun werden für die neue Wahlperiode ab November neue Protokollführer/innen für zwei der Ortsräte in der Gemeinde Cremlingen gesucht. Jährlich finden ca. fünf Sitzungen statt. Das Protokoll ist im Nachgang der Sitzung anzufertigen und bei der Gemeindeverwaltung vorzulegen. Der Protokollführung wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt. **Folgende Ortsräte suchen eine/n neue/n Protokollführer/in:**  
**Gardessen**  
**Schuldenrode**  
Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Cremlingen, Frau Schulz, Telefon 05306 802 42, E-Mail: [ratsinfo@cremlingen.de](mailto:ratsinfo@cremlingen.de).

# Ergebnisse der Kommunalwahl am 12. September

GEMEINDE Bekanntmachung der Wahlergebnisse des Ortsrates der einzelnen Ortschaften

|                           | Abbenrode | Cremlingen | Destedt | Gardessen | Hemkenrode | Hordorf | Kl. Schöppenstedt | Schandelah | Schuldenrode | Weddel |
|---------------------------|-----------|------------|---------|-----------|------------|---------|-------------------|------------|--------------|--------|
| Zahl der Wahlberechtigten | 412       | 2.324      | 1.181   | 470       | 288        | 868     | 548               | 1.836      | 240          | 2.513  |
| Zahl der Wähler/innen     | 330       | 1.531      | 908     | 366       | 221        | 723     | 396               | 1.338      | 196          | 1.737  |
| Ungültige Stimmzettel     | 1         | 24         | 19      | 10        | 5          | 5       | 8                 | 25         | 2            | 17     |
| Gültige Stimmzettel       | 329       | 1.507      | 889     | 356       | 216        | 718     | 388               | 1.313      | 194          | 1.720  |
| Gültige Stimmen           | 975       | 4.447      | 2.570   | 1.057     | 629        | 2.120   | 1.137             | 3.901      | 576          | 5.067  |
| Zahl der Sitze            | 5         | 9          | 9       | 7         | 5          | 9       | 7                 | 9          | 5            | 11     |

### Ausbildungsangebot

Bei der Gemeinde Cremlingen ist zum 01.08.2022 ein Ausbildungsplatz zur / zum **Verwaltungsfachangestellten (m, w, d) Fachrichtung Kommunalverwaltung** zu besetzen.

Einstellungsvoraussetzung:  
Realschulabschluss (Sekundarabschluss I)  
Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und dem letzten Zeugnis senden Sie bitte bis **30.11.2021** an:

**Gemeinde Cremlingen**  
Herrn Langemann  
Ostdeutsche Str. 22  
38162 Cremlingen  
oder per Mail an: [langemann@cremlingen.de](mailto:langemann@cremlingen.de)

Die Stimmen und Sitze verteilen sich wie folgt auf die Parteien, Wählergruppen und Einzelvorschläge

| Abbenrode                  | Cremlingen                  | Destedt                            | Gardessen                 | Hemkenrode                             | Hordorf                 | Kl. Schöppenstedt          | Schandelah                  | Schuldenrode              | Weddel                     |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---------------------------|--|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Wolfgang Ottmanns (SPD)    | Jens Drake (SPD)            | Matthias Böhnig (SPD)              | Burkhard Wittberg (SPD)   | Anja Hantelmann (CDU)                  | Manuel Kaatz (SPD)      | Hans-Peter Schier (SPD)    | Daniel Bauschke (SPD)       | Axel Schultz (SPD)        | Harald Koch (SPD)          |
| Martin Pape (CDU)          | Jürgen Eggelsmann (SPD)     | Andreas Hettwer (SPD)              | Stefan Feicke (SPD)       | Henning Jordan (CDU)                   | Reinhold Briel (SPD)    | Monika Münch (SPD)         | Wilfried Ottersberg (SPD)   | Helmut Wolk (CDU)         | Malte Scheffler (SPD)      |
| Tanja Helmecke (CDU)       | Christian Mülhhaus (SPD)    | Thomas Klusmann (SPD)              | Christian Hundt (SPD)     | Mark Elster (CDU)                      | Luca Ilic (SPD)         | Britta Röper (WGKS)        | Karen Breuer (SPD)          | Florian Leiche (CDU)      | Susanne Ehlers (SPD)       |
| Tobias Münchenberg (GRÜNE) | Ute Baars (SPD)             | Uwe Feder (CDU)                    | Benjamin Focke (SPD)      | Lennart Buda (GRÜNE)                   | Sarah Grünvogel (SPD)   | Henrik Mittendorf (WGKS)   | Matthias Franz (SPD)        | Florian Wolk (CDU)        | Holger Kassel (SPD)        |
| Jens Golland (PIRATEN)     | Konrad Segger (CDU)         | Hubertus Holtz (CDU)               | Sven Vahldiek (CDU)       | Ulrike Stuhlweißenburg-Siemens (GRÜNE) | Annette Suck (SPD)      | Hans-Jürgen Neumann (WGKS) | Frank Denecke (CDU)         | Burkhard Meiners (Einzel) | Thomas Ullmer (CDU)        |
|                            | Hans Gerkens (CDU)          | Kerstin Köchy (CDU)                | Andreas Horenburger (CDU) |  | Hermann Büsing (CDU)    | Carsten Müller (WGKS)      | Ulrike Stucki (CDU)         |                           | Edda Schmutzler (CDU)      |
|                            | Volker Brandt (CDU)         | Dr. Diethelm Krause-Hotopp (GRÜNE) | Holger Hungerland (CDU)   |  | Katrin Zawodnik (CDU)   | Marion Nieländer (WGKS)    | Uwe Keddig (CDU)            |                           | Michael Schreck (CDU)      |
|                            | Andreas Schlechtweg (GRÜNE) | Michael Marsel (GRÜNE)             |                           |  | Michael Findeisen (CDU) |                            | Dr. Jens-Uwe Schlüter (CDU) |                           | Michael Schwarze (CDU)     |
|                            | Oliver Düber (FDP)          | Petra Köhler (GRÜNE)               |                           |  | Elke Bartels (GRÜNE)    |                            | Adeline Venekamp (GRÜNE)    |                           | Tanja Kleinschmidt (GRÜNE) |
|                            |                             |                                    |                           |  |                         |                            |                             |                           | Jochen Fuder (GRÜNE)       |
|                            |                             |                                    |                           |  |                         |                            |                             |                           | Jan-Heie Erchinger (HAIE)  |

Die Ersatzpersonen für die gewählten Bewerberinnen und Bewerber sind auf der Homepage der Gemeinde Cremlingen [www.cremlingen.de](http://www.cremlingen.de) unter Aktuelles - Wahlen einsehbar.

MODERNES WOHNEN

NEUE MITTE LAMME

Besichtigung:

Tel. 05361 - 8678700

[www.bu-schmidt.de](http://www.bu-schmidt.de)

68 Eigentumswohnungen

„Neue Mitte Lamme“ 38116 BS-Lamme

kurzfristig bezugsfertig

Etagenwohnungen ca. 67 m<sup>2</sup> - 118 m<sup>2</sup>  
Penthousewohnungen ca. 72 m<sup>2</sup> - 209 m<sup>2</sup>

2- oder 3-Zimmer-Wohnungen

Vollausgestattetes Badezimmer, Gäste WC  
Fußbodenheizung, elektr. Außenrolläden  
Gärten, Loggien m. Glasbrüstung o. Terrassen  
Personenaufzug, Wohnungen barrierearm  
Parkplätze: E-Mobilität bis 11KW vorbereitet  
Glasfaseranschluss | Nahwärme

DEKRA qualitätsgeprüft

KfW-55 Haus: bis 120.000 € Förderung

Mehr Informationen zu diesem und weiteren Projekten: [www.bu-schmidt.de](http://www.bu-schmidt.de)

Neubau-Baubesichtigung

Mittwoch, 10. November, 16 - 18 Uhr

Lammer Busch 133 | 38116 BS-Lamme

Bauunternehmen

SCHMIDT

## Familie in Lehre sucht Haushaltshilfe

Für Reinigungsarbeiten suchen wir eine freundliche Hilfe, vormittags, 12 €/Std.

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Rückmeldung, Telefon/Whatsapp 0176 - 3074 5359

# AUS DEM RATHAUS

| Kirchentermine evangelisch |       |   |                           |
|----------------------------|-------|---|---------------------------|
| Abbenrode                  |       |   |                           |
| 14. November               | 9:00  | Gottesdienst zum Volkstrauertag                             | Kirche Abbenrode          |
| 21. November               | 14:00 | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag                           | Kirche Abbenrode          |
| 28. November               | 17:00 | Licherkirche zum 1. Advent                                  | Kirche Abbenrode          |
| Cremlingen                 |       |   |                           |
| 7. November                | 10:45 | Gottesdienst  | St. Michael Cremlingen    |
| 14. November               | 10:45 | Volkstrauertag- Friedensandacht (mit Anmeldung)             | St. Michael Cremlingen    |
| 16. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden                  | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| 21. November               | 10:45 | Ewigkeitssonntag - Gottesdienst (mit Anmeldung)             | St. Michael Cremlingen    |
| 23. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Frühkonfirmanden                   | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| 28. November               | 15:00 | 1. Advent - Gottesdienst                                    | St. Michael Cremlingen    |
| 30. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden                  | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| Destedt                    |       |   |                           |
| 7. November                | 10:30 | Gottesdienst  | Kirche Destedt            |
| 11. November               | 16:30 | Andacht zum Martinsumzug                                    | Kirche Destedt            |
| 14. November               | 17:00 | Lesung und Musik zum Volkstrauertag                         | Kirche Destedt            |
| 17. November               | 18:15 | Gottesdienst zum Buß- und Bettag                            | Kirche Gardessen          |
| 21. November               | 10:30 | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag                           | Kirche Destedt            |
| Hemkenrode                 |       |   |                           |
| 14. November               | 14:00 | Gottesdienst zum Volkstrauertag                             | Kirche Hemkenrode         |
| 21. November               | 9:00  | Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag                           | Kirche Hemkenrode         |
| Hordorf                    |       |   |                           |
| 7. November                | 9:30  | Gottesdienst  | Hordorf                   |
| 14. November               | 9:30  | Gottesdienst  | Hordorf                   |
| 21. November               | 9:30  | Gottesdienst  | Hordorf                   |
| 28. November               | 17:00 | Gottesdienst  | Hordorf                   |
| Klein Schöppenstedt        |       |   |                           |
| 14. November               | 9:30  | Volkstrauertag - Gedenken auf dem Friedhof                  | Friedhof, Am Regenbergr 6 |
| 14. November               | 9:00  | Volkstrauertag - Friedensandacht                            | Klein Schöppenstedt       |
| 16. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden                  | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| 21. November               | 9:30  | Gottesdienst - Ewigkeitssonntag                             | Klein Schöppenstedt       |
| 23. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Vorkonfirmanden                    | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| 28. November               | 16:30 | 1. Advent Gottesdienst mit Erleuchtung des Weihnachtsbaumes | Klein Schöppenstedt       |
| 30. November               | 17:00 | Konfirmandenunterricht - Hauptkonfirmanden                  | Pfarrsaal, Tiefe Str. 2   |
| Weddel                     |       |   |                           |
| 7. November                | 18:00 | Gottesdienst  | Christuskirche Weddel     |
| 12. November               | 19:00 | „Abschied muss man üben“ Konzert                            | Christuskirche Weddel     |
| 14. November               | 10:00 | Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Kranzniederlegung       | Christuskirche Weddel     |
| 17. November               | 18:00 | Gottesdienst zum Buß- und Bettag                            | Christuskirche Weddel     |
| 21. November               | 9:30  | Gottesdienst zum Gedenktag der Entschafenen                 | Christuskirche Weddel     |
| 28. November               | 18:00 | Gottesdienst zum 1. Advent                                  | Christuskirche Weddel     |
| Wendhausen                 |       |   |                           |
| 7. November                | 10:45 | Gottesdienst  | Wendhausen                |
| 14. November               | 10:45 | Gottesdienst  | Wendhausen                |
| 21. November               | 10:45 | Gottesdienst  | Wendhausen                |
| 27. November               | 18:00 | Gottesdienst  | Wendhausen                |

| Kirchentermine katholisch |                |                         |  |
|---------------------------|----------------|-------------------------|--|
| Veltheim                  |                |                         |  |
| 6. November               | 18:00          | Hl. Messe               | Hl. Kreuz , Veltheim                             |
| 14. November              | 10:00          | Hl. Messe               | Hl. Kreuz , Veltheim                             |
| 18. November              | 17:30<br>18:00 | Rosenkranz<br>Hl. Messe | Hl. Kreuz , Veltheim<br>Hl. Kreuz , Veltheim     |
| 20. November              | 18:00          | Hl. Messe               | Hl. Kreuz , Veltheim                             |
| 28. November              | 10:00          | Hl. Messe 1. Advent     | Hl. Kreuz , Veltheim                             |
| Weddel                    |                |                         |  |
| 7. November               | 10:00          | Hl. Messe               | St. Bonifatius, Weddel                           |
| 11. November              | 17:30<br>18:00 | Rosenkranz<br>Hl. Messe | St. Bonifatius, Weddel<br>St. Bonifatius, Weddel |
| 13. November              | 18:00          | Hl. Messe               | St. Bonifatius, Weddel                           |
| 21. November              | 10:00          | Hl. Messe               | St. Bonifatius, Weddel                           |
| 25. November              | 17:30<br>18:00 | Rosenkranz<br>Hl. Messe | St. Bonifatius, Weddel<br>St. Bonifatius, Weddel |
| 27. November              | 18:00          | Hl. Messe               | St. Bonifatius, Weddel                           |

Teilen Sie Ihre Momente...

Anzeigen für jeden Anlass – entdecken Sie unseren Katalog.

rundschau@ok11.de

www.rundschau.news

## Straßenendausbau abgeschlossen

CREMLINGEN „Im Moorbusche II“



Anfang Oktober wurde der Endausbau „Im Moorbusche II“ abgeschlossen. Der östliche Straßenabschnitt wurde analog zum bestehenden westlichen Abschnitt ausgebaut.

Insbesondere wurden die Fahrbahndecke erneuert und der barrierefreie Haupttrid- und -gehweg auf der Südseite der Straße von 2 Meter auf 2,50 Meter verbreitert. Auf der Nordseite wurde das ungeordnete Bankett ausgebaut. Hier sind 44 PKW-Parkplätze und zwei LKW-Parkplätze mit einem Ausstiegs- und Gehstreifen entstanden. Die kleinen Grünflächen zwischen den Parkplätzen sollen noch bepflanzt werden.

Der Gehstreifen wurde bis an die Grundstücksgrenzen herangeführt. Eine Verringerung der Fahrbahnbreite

zugunsten einer breiteren Gehfläche stellte bei dieser Baumaßnahme keine Option dar, da die Straße „Im Moorbusche“ auch mit vielen landwirtschaftlichen Geräten befahren wird. Dies sollte nach dem Endausbau weiterhin problemlos möglich sein.

Zusätzlich wurden im Straßenverlauf zwei neue Querungshilfen gesetzt, die nun einen sicheren Wechsel der Straßenseite, insbesondere an den für Fußgängern attraktiven Zielen im östlichen Bereich der Straße, ermöglichen.

Nachdem die baulichen Anlagen insgesamt fertiggestellt sind, werden in Kürze die verkehrsbehördlichen Anordnungen erfolgen und anschließend wird die abschließende Beschilderung vorgenommen.

## Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“

CREMLINGEN Kostenfreie Webseitenerstellung für lokale Einrichtungen

Werden Sie Projektpartner und unterstützen Sie Azubis!

Das in Kooperation mit dem Förderverein für regionale Entwicklung e.V. ins Leben gerufene Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“ stellt allen öffentlichen und sozialen Einrichtungen, Vereinen, Feuerwehren und Unternehmen der Gemeinde in den kommenden Monaten exklusiv zehn Förderplätze für eine kostenfreie Erstellung einer Webseite zur Verfügung.

Die kostenfreie Webseitenerstellung findet im Rahmen der Azubi-Projekte statt, einer Initiative des Fördervereins für regionale Entwicklung, die es

Auszubildenden und Studierenden ermöglicht ihr theoretisches Wissen an realen Webseitenprojekten praktisch anzuwenden. So entstand auch bereits die Webseite der Gemeinde Cremlingen. Aufgrund der erfolgreichen bisherigen Zusammenarbeit wurde nun das Förderprogramm „Cremlingen vernetzt“ ins Leben gerufen.

Das neue Förderprogramm ermöglicht die Neuerstellung einer Internetseite oder die Überarbeitung eines bereits bestehenden Internetauftritts. Ortsansässigen Einrichtungen wird über dieses Kooperationsprojekt die Möglichkeit geboten, sich ei-

ne moderne Onlinepräsenz nach eigenen Vorstellungen und Wünschen erstellen zu lassen. Vom Design bis zur Programmierung, inklusive eines Projektteams, mit welchem die Projektpartner gemeinsam ihre neue Webseite planen, ist das gesamte Projekt kostenfrei. Lediglich die Speicherplatzkosten sind selbst zu tragen. Mit einem benutzerfreundlichen Redaktionssystem, können die Webseiten nach Fertigstellung von den Projektpartnern selbst bearbeitet und auf dem neusten Stand gehalten werden – ganz ohne Programmiererkenntnisse.

Weitere Informationen finden Sie auf



www.cremlingen.de unter „Cremlingen vernetzt“ oder unter www.azubi-projekte.de. Interessierte können sich telefonisch unter 0331 550 474 71 oder unter info@azubi-projekte.de beim Förderverein für regionale Entwicklung melden.

## Ortsräte verzichten auf Sitzungsgelder

CREMLINGEN Zu Gunsten der Hochwassergebiete

In der letzten Sitzungsrunde der Ortsräte hat die Gemeinde Cremlingen auf Wunsch aus den Ortschaften, den Tagesordnungspunkt „Verzicht auf Sitzungsgelder zugunsten einer Spende in die Hochwasserregionen“

auf die Tagesordnungen gesetzt. Viele der Ortsratsmitglieder stimmten dem Vorschlag zu und verzichteten auf ihr Sitzungsgeld. Insgesamt können nun erneut 1.390 Euro in die Hochwassergebiete gespendet werden. Die Rats-

mitglieder der Gemeinde Cremlingen hatten bereits im Juli beschlossen, auf ihre Sitzungsgelder zu verzichten. Aus den Sitzungsgeldern ergab sich eine Summe von 840 Euro, die mit Mitteln des Gemeindehaushalts auf 2.000 Euro

aufgestockt und von Bürgermeister Detlef Kaatz auf insgesamt 2.050 Euro erhöht wurde.

## Wie wir leben

REGION Zensus 2022 ist gestartet

Im Jahr 2022 wird der nächste bundesweite Zensus durchgeführt. In diesem Rahmen läuft bereits seit Mitte Oktober die Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung. Hierbei werden Bürgerinnen und Bürger vom Landesamt für Statistik Niedersachsen (LSN) kontaktiert und um Auskunft gebeten.

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Neben der Feststellung aktueller Bevölkerungszahlen werden auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie zur Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird im Mai 2022 die sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ wird seit dem 18. Oktober eine Vorbefragung durchgeführt, bei der in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümer/innen von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert

werden. Die Vorbefragung dient insbesondere der Prüfung der vorliegenden Daten zu Eigentumsverhältnissen und Gebäuden.

Die zur Teilnahme an der Vorbefragung ausgewählten Eigentümer:innen erhalten Post vom LSN. Dieser Brief enthält allgemeine Informationen zur Vorbefragung sowie die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen. Ein Papierbogen wird dem Anschreiben nicht beigefügt, wird aber automatisch mit der ersten Erinnerung versandt. Es besteht Auskunftspflicht!

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon 0511 89977335, Montag bis Freitag von 7-21 Uhr, Samstag von 9 bis 16 Uhr

Antworten auf häufig gestellte Fragen rund um die Vorbefragung zur GWZ sind in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter [https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/\\_inhalt.html](https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/_inhalt.html) zu finden.

ERSTKOMMUNION UND FIRMUNG 2022

Sehr geehrte Eltern, liebe Kinder und Jugendliche,

nach der durch die Covid 19-Pandemie verursachten Pause, planen wir nun den Beginn der Vorbereitung zur Erstkommunion und Firmung 2022.

Die Anmeldung zur Erstkommunionvorbereitung und ein erstes Treffen für die Eltern der Kinder, die in den Jahren 2010 bis 2012 geboren sind, findet am 11. November, um 19 Uhr, in der St. Bonifatius Kirche, in

Weddel, statt.

Die Vorbereitungen zur Firmung möchten wir eine Woche später beginnen.

Das erste Treffen findet am 18. November, auch um 19 Uhr, aber in der Hl. Kreuz Kirche in Veltheim statt.

Alle zusätzlichen Informationen können Sie auf unserer Internetseite einsehen <https://www.heiligkreuz-veltheim.de> oder im Pfarrbüro erfragen.

*Pfarrer Piotr Winturski*

Aktivierende Pflege

MDK-Bonotung A

pro III. Lebensphase in Königsutter/Langeleben

Magdlin an VDA

ANDERS • BESSER • EINFACH GUT

keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit

Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierende Angebote.

Wir sind Corona-FREI

- Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung
- qualifizierte individuelle Pflege
- fachärztliche Betreuung
- Sturzprävention
- Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag
- Snoezeln/Reiki

- Tierhaltung möglich
- Tierstreichelstunden
- im Haus: Friseur und med. Fußpflege
- wir kochen selber – hauseigene Küche
- Veranstaltungen, Ausflüge Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)
- Selbstgestaltung der Räumlichkeiten

Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen

Eigenanteil der Pflegekostensätze bei 30,42 Tagen

Pflegegrad 0 = 1.918,59 €

Pflegegrad 1 = 1.793,59 €

Pflegegrad 2 = 1.437,58 €

Pflegegrad 3 = 1.437,47 €

Pflegegrad 4 = 1.437,35 €

Pflegegrad 5 = 1.437,63 €

Pflegeplätze frei!

- Damen

- Herren

- Ehepaare

Seniorenheimat Langeleben

Alten- und Pflegeheim Monika Röttger Langeleben 1 • 38154 Königsutter

Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19

koenigsutter@seniorenheimat-langeleben.de

www.seniorenheimat-langeleben.de

Die Kraft des Selbstvertrauens

Bauen auch Sie auf weltweite Katastrophenhilfe mit vereinten Kräften – helfen Sie Help!

IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00

DZ1

Commerzbank Köln

www.help-ev.de

Reparaturdienst

Haushaltsgeräte An- und Verkauf

Manfred Buchheister

Westernstr. 28

38154 Königsutter

Tel. 0 53 53 / 71 22

• Zuverlässig

• Preisgünstig

Ganz in Ihrer Nähe

# AUS DEN ORTSCHAFTEN

## Dorfgemeinschaftsfest im Juli

**WEDDEL** Beitragsfreie Einzelmitgliedschaft in Dorfgemeinschaft jederzeit möglich



Auf der Jahresversammlung der Weddeler Dorfgemeinschaft wurden Vorstandsmitglieder und Beisitzer gewählt. Im einzelnen ( v.l.): Neuer Vorsitzender Jürgen Buttschaft, Kassierer Horst Kneisel, Pressebeauftragter Klaus Peter Fabian, stellv. Vorsitzender Michael Schreck, Beisitzerin Susanne Ehlers, Beisitzer Harald Butte. Der Fotograf Helmut Korsch ist auch Beisitzer.

Der Vorstand hatte die Mitglieder der Dorfgemeinschaft (DG) ins Dorfgemeinschaftshaus nach Weddel eingeladen. Neben dem Ehrenvorsitzenden waren auch einige Interessierte erschienen. Diese wurden zunächst von der Vorsitzenden, Katja Bengsch, begrüßt. Danach leitete die Versammlung ihr Stellvertreter Michael Schreck. Er begann damit, die Anwesenden zu einer Gedenkminute für den am 12. März verstorbenen Kassierer, Dr. Arno Beyer, zu bitten. Im Anschluss daran konnte die Tagesordnung zügig abgearbeitet werden. Sowohl die Tagesordnung als auch das Protokoll der Versammlung vom 21. November 2019 wurden einstimmig von den Mitgliedern genehmigt. Unter dem nächsten Tagesordnungspunkt (Neuaufnahmen und Austritte)

musste Schreck bekannt geben, dass der Verein die „Kyffhäuser Kameradschaft“ wegen Auflösung aus der Dorfgemeinschaft austritt. Als Neueintritt konnte er bekannt geben, dass der Vorsitzende des Vereins, Hans Holländer, als Einzelmitglied der Gemeinschaft beitrifft. Die Berichte der Vorstände fielen sehr kurz aus, es gab nichts zu berichten. Abgesehen vom Kassenbericht, den der kommissarische Kassierer, Horst Kneisel, vortrug. Zusammengefasst konnte er berichten, dass die Finanzlage der Dorfgemeinschaft sehr positiv ist und er von seinem Vorgänger alle Dokumente ordnungsgemäß übernehmen konnte. Die Kassenprüfer konnten seinen Bericht ohne Beanstandungen bestätigen. In den vergangenen zwei Jahre wurde in einigen Vorstandssitzungen im-

mer wieder die unbefriedigende Lage (Corona) besprochen und wie es weitergehen kann. **Neuwahlen** Es folgten die Neuwahlen. Zum Wahlleiter der Position des Ersten Vorsitzenden konnte Holger Kassel überredet werden. Als erstes wurde Katja Bengsch von ihrem Stellvertreter aus dem Amt der Vorsitzenden mit einem Blumenstrauß verabschiedet. Er dankte ihr für zwei Jahre intensive Vorstandsarbeit. Leider war sie nicht willens, sich erneut um dieses Amt zu bewerben. Erster Vorsitzender der Dorfgemeinschaft Weddel wurde Jürgen Buttschaft, der auch ab da die Versammlung mit den weiteren Wahlvorgängen leitete. Stellvertreter des Vorsitzenden bleibt Michael Schreck. Zum ordentli-

chen Kassierer wählte die Versammlung Horst Kneisel. Schriftführerin bleibt bei einer Neinstimme Nicole Coers. Zum Beauftragten für die Pressearbeit wird weiterhin Klaus Peter Fabian zuständig sein. Außer der Schriftführerin wurden alle Personen einstimmig gewählt. Zum Beisitzer:in wurden vom Vorstand berufen: Harald Butte, Susanne Ehlers, und Helmut Korsch. Die Kassenprüfer verbleiben in ihrem Amt. **Termine** Das Dorfgemeinschaftsfest 2022 findet statt. Ein Festausschuss soll gegründet werden. Dieser besteht aus den Vorstandmitgliedern und den Beisitzern, sowie weiteren Interessenten, die sich jederzeit bei einem Vorstandsmitglied bewerben können. Das Zeltwochenende wird vom 8. Juli bis 10. Juli sein. Zur Mitgestaltung dieser und weiterer Festtage werden vom Vorstand wieder alle Vereine und Institutionen Weddels aufgefordert. Der Vorsitzende der Dorfgemeinschaft machte darauf aufmerksam, dass alle Bürger:innen aus Weddel eine Einzelmitgliedschaft ohne Vereinszugehörigkeit in der DG erwerben können. Beitragsfrei natürlich! Als Termin wurde noch auf den Volkstrauertag am 14. November hingewiesen sowie auf ein Kirchkonzert am 12. November. Ein offener Adventskalender in der bekannten Form wird in diesem Jahr von der Kirche nicht organisiert. Die Versammlung schloss um 20:15 Uhr.

Klaus Peter Fabian

## Grillen und Glühwein im Freibad

**HEMKENRODE** 20. November von 16 bis 18 Uhr



Das Freibad in herbstlicher Stimmung.

Foto: Privat

Nach einer Corona-Pause im letzten Jahr findet in diesem Jahr endlich wieder „Grillen und Glühwein“ im Freibad am Elm in Hemkenrode statt. Der Freundeskreis Freibad am Elm freut sich darauf, am 20. November von 16 bis 18 Uhr wieder viele Gäste zum „traditionellen“ Grilltermin begrüßen zu können. Es wird Gegrilltes, Früchtepunsch und Früchtepunsch mit Schuss zu freundlichen Preisen geben. Der Erlös kommt, wie immer, dem Freundeskreis und damit dem Freibad zugute.

Die Veranstaltung bietet die seltene Gelegenheit, das Freibad mal in einer anderen Jahreszeit zu sehen, mit buntem Laub und einem Becken, das an einen Teich erinnert. Vorbereitet wird die Veranstaltung am 9. November ab 20 Uhr im Multifunktionshaus neben dem Freibad in Hemkenrode. Alle, die sich für die Mitarbeit im Freundeskreis interessieren, sind auch zu diesem Treffen herzlich eingeladen.

Ulrike Siemens:

## Neue Eingangstore für den Friedhof

**DESTEDT** Endlich ein einheitliches Erscheinungsbild



Neue Destedter Friedhofstore am Mittelweg und Am Lindenplatz  
Foto: Diethelm Krause-Hotopp

Auf der jüngsten Sitzung des Destedter Ortsrates konnte Ortsbürgermeister Matthias Böhnig mitteilen, dass der Destedter Friedhof zwei neue Eingangstore erhalten hat. Die alten Tore waren inzwischen in die Jahre gekommen und mussten erneuert werden. Eine ortsansässige Destedter Firma erhielt den Auftrag. „Ich danke der Ver-

waltung für die schnelle und unkomplizierte Bewilligung und Diethelm Krause-Hotopp, der sich für den Ortsrat um alles gekümmert hat. Nun hat unser Friedhof wieder ein einheitliches Erscheinungsbild“, so Bürgermeister Matthias Böhnig.

Diethelm Krause-Hotopp

## Bettler belasteten Armenkasse

**HORDORF** Marie Sophie Wohler wurde 1801 erste Tagewächterin

Von Heinrich Schamuhn und Dieter R. Döden  
Die Gemeinden rund um Hordorf waren sich lange einig, es müsse endlich etwas gegen die fremden Bettler unternommen werden. Anfang der 1800er Jahre nahm die Belastung der ehrbaren Bürgerinnen und Bürger durch aufdringliche und vagabundierende Personen derart zu, dass sogenannte Tagewächter dafür Sorge tragen mussten, diese fort zu weisen. Ein „tragender Spieß“ sollte dem Ansinnen der „Amtspersonen“ Nachdruck verleihen. Außerdem wurde seitens der Gemeinden die aufopferungsvolle Tätigkeit eines Tagewächters näher festgelegt:

„Der Tagewächter soll von jedem Gemeindemann ein Brot und von der Gemeinde ein paar Schuhe als Lohn bekommen. Kinder unter 17 Jahren wird die Tagewache nicht anvertraut, auch Weibern nicht.“ In Hordorf wurde alsbald, ab 1801 nämlich, ebenfalls ein Tagewächter mit dieser verantwortungsvollen Aufgabe beauftragt. Das heißt, es stimmt so nicht ganz. Die Regelung, dass „Weiber“ dieses Amt nicht ausführen könnten, wurde im fortschrittlichen Dorf über Bord geworfen. Marie Sophie Wohler, ihres Zeichens ehrbares „Weib“ zu Hordorf, erhielt monatlich gute zwei Taler und 24 Mariengroschen für ihre Dienste. All zu lange allerdings stand sie nicht in Diensten der

guten Sache. In jener Zeit, als Pastor Venturini im Ort predigte und unter anderem die Armenkasse führte, nahm das Bettlerunwesen weiter zu und sehr zum Leidwesen des Pastors und der Armenkasse versuchten sie hartnäckig, manchmal sogar unter Androhung von roher Gewalt, Geld zu erhalten. Da Venturini bekanntlich ein herzenguter Mann war, machte er auch für die fremden Bettler die Kasse auf. Und er sorgte für eine neue Tagewächterin. Aus den Büchern der Armenkasse geht hervor, dass Catharina Marie Poppen so lange ordentliche Taler erhielt, wie sie ihre Arbeit ebenso ordentlich verrichtete. Da muss es irgendwann wohl Unstimmigkeiten gegeben haben.

Wie auch immer, 1813 gab Pastor Venturini bekannt: „Weil ein Tagewächter angestellt und der Bettelei im Dorfe gesteuert wurde, ist nichts an durchreisende Bettler aus der Armen Kasse verabreicht, auch da keine arme Kranke vorhanden waren, dafür nichts ausgegeben worden.“ Ab 1823 wurde die Tagewache dann von der Gemeinde besoldet. Allerdings wusste Venturini noch 1832 zu berichten: „Die alte Klage über die Nachlässigkeit der Tagewache, muß ich wiederholen. Es ist entsetzlich wie wir von Bettlern gebrandschazet werden.“ Wie auch immer, ab dem gleichen Jahr brauchte die Armenkasse keine Taler mehr ausgeben – weder für Bettler noch für Tagewächterdienste.

## Wanne raus, Dusche rein – Teilbadsanierung vom Experten

**VITERMA ZAUBERT AUS IHRER ALTEN WANNE IHRE NEUE WOHLFÜHLDUSCHE**

Praktisch und funktional soll das Badezimmer sein, sich in jeder Lebenslage bequem nutzen lassen und von hoher Qualität sein. Genau hier kommen die Badexperten von Viterma ins Spiel. Unsere Badlösungen nach Maß ermöglichen eine Komplettbad- oder Teilbadsanierung genau nach Ihren Wünschen. Mit unserem Konzept »Wanne raus, Dusche rein« zaubern wir aus Ihrer alten Badewanne Ihre neue Wohlfühldusche – bodeneben und rutschhemmend. Die individuelle Planung, die Maßanfertigung der Dusche und die Möglichkeit, die fugenlosen Wände in einem individuellen Farbton zu wählen, ermöglichen Ihnen eine Teilrenovierung, die optisch bestens zum restlichen Raum passt. Badezimmer von Viterma sind besonders langlebig, denn alle Materialien sind unempfindlich und von hoher Qualität. So sind das Viterma Wand-

system und die Bodenkollektionen äußerst robust, verfügen über eine kalk- und schmutzabweisende Oberfläche und verzichten komplett auf schimmel- und schmutzanfällige Fugen. Viterma hat einen garantiert wasserdichten Übergang entwickelt, der ohne Silikon an den kritischen Stellen auskommt und damit der Schimmelbildung vorbeugt. Ein Badumbau mit Viterma bietet zahlreiche Vorteile. Dazu zählen unsere Fixpreisgarantie, 10 Jahre Garantie auf Viterma-Produkte, flotte Umbauzeiten und zukunftssichere, ebenerdige Badlösungen. Viterma ist Ihr lokaler Experte für Komplettbad-, Teilbad- und WC-Sanierungen. Vereinbaren Sie jetzt einen kostenlosen und unverbindlichen Beratungstermin. Gerne kommen wir mit unserer mobilen Badausstellung zu Ihnen nach Hause.

## VITERMA ZAUBERT AUS IHRER ALTEN WANNE IHRE WOHLFÜHLDUSCHE!



- Wanne raus, Dusche rein oder Komplettbadrenovierung in maximal 5 Tagen
- Breite Auswahl an Designs, Farben und Markenherstellern
- Individuelle Maßanfertigung für bodenebene Duschen
- Schimmelfreie, langlebige, pflegeleichte Materialien

Fachbetrieb für das Braunschweiger Land  
Infos & Beratungstermin:  
Tel. 05331 710 51 00  
www.viterma.com  
Jetzt Termin vereinbaren!



# Neues Highlight auf dem Spielplatz

**SCHULENRODE** Kletterturm mit Rutsche eingeweiht



Ortsbürgermeister Helmut Wolk gibt den Kindern die Bahn frei! Foto: privat

Die Kinder aus Schulenrode und Umgebung können endlich wieder den neuen Kletterturm erklimmen und in sausender Abfahrt die Rutsche nutzen. Mit dem Abriss des vorherigen Spielgeräts Anfang 2020 fehlte - von vielen schmerzlich vermisst - ein Highlight auf dem sehr beliebten Schulenröder Bolz- und Spielplatz.

Erst durch den Einsatz vieler junger, mittliger und älterer ortsansässiger Hilfskräfte ist es nun gelungen, den von der Gemeinde finanzierten

Bausatz ordnungsgemäß aufzustellen und zu verankern.

Nach bestandener TÜV-Prüfung konnte das rot-weiße Absperrband entfernt werden und der Kletterturm wurde, mit einer kleinen Feier, am 16. Oktober für die sehnsüchtig wartenden Kinder freigegeben.

Für alle Schulenröder ist klar: die Mühen haben sich gelohnt und, wie so häufig schon im Ort erlebt, hat sich die Eigeninitiative ausgezahlt.

Horst Klätte

# Rückblick auf ein Pandemiejahr

**GARDESSEN** Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr



Die neuen und alten Funktionsträger, beförderte und neue Mitglieder (v.l.n.r.) Maic Bosse, Benjamin Focke, Viviane Kleine, Dustin Wittberg, Nils Wilke, Christian Horney, Timo Schmidt, Sebastian Geller, Stefan Feicke, Henrik Horney, Marcus Peters

Nach langer coronabedingter Pause konnten wir endlich wieder eine Versammlung durchführen. Der Pandemie geschuldet waren allerdings gewisse Auflagen zu beachten, so wurde zum Beispiel die Versammlung an zwei Terminen durchgeführt. Am Samstag, 2. Oktober trafen sich die aktiven Kameradinnen und Kameraden und am folgenden Sonntag die passiven und fördernden Mitglieder.

Am Samstag, pünktlich um 20 Uhr eröffnete Ortsbrandmeister Maic Bosse die Versammlung und konnte 32 der 44 Aktiven und auch Gemeindebrandmeister Marcus Peters begrüßen. Bedingt durch die Coronaeinschränkungen fielen die Berichte des Ortsbrandmeisters, der Gruppenführer und Funktionärer recht kurz aus.

**Berichte aus den Gruppen**  
Laut dem scheidenden Kassenwartes Nils Wilke kann sich der Kassenbestand mangels „Ausgabemöglichkeiten“ eines Zuwachses erfreuen. Kassenprüfer Sebastian Geller bescheinigte eine einwandfreie Kassenführung und beantragte die Entlastung, die auch einstimmig erfolgte.

Anschließend berichtete der Jugendwart Chris Trispe, die Gruppenführer Ullrich Krone, Michaela Schulte, Winfried Horney und Christian Horney. Die Jugendfeuerwehr musste auf viele Veranstaltungen verzichten, konnte aber unter anderem durch Online-Gruppenabende alle Jugendlichen bei der Stange halten. Atemschutzgerätewart Stefan Feicke meldet einen Bestand von 9 PA-Träger und mit Janine Horney eine neue Kameradin. Auch die Aktivitäten der Gruppen waren natürlich deutlich eingeschränkt. Allen war aber deutlich anzumerken, dass man

positiv in die Zukunft blickt und sich wieder auf zukünftig mögliche Dienste freut.

Auch Maic Bosse konnte nicht sehr viel berichten. Die Wehr hat 120 Mitglieder, davon 44 Aktive und 18 Mitglieder in der Jugendabteilung. Im Berichtszeitraum ist die Wehr zu drei Einsätzen ausgerückt. Hinsichtlich Um-/Neubau des Gerätehauses gibt es keinen neuen Sachstand, allerdings soll das neue MTW im ersten Quartal des nächsten Jahres ausgeliefert werden. Gemeindebrandmeister Marcus Peters konnte dies bestätigen.

**Wahlen, Beförderungen, Ehrung**

Es standen auch Wahlen an, gewählt wurden: Kassenwart: Dustin Wittberg für Nils Wilke, Schriftführer: Viviane Kleine (Wiederwahl), Sicherheitsbeauftragter: Henrik Horney (Wiederwahl), Atemschutzgerätewart: Stefan

Feicke (Wiederwahl), Gerätewart: Timo Schmidt für Sascha Preuß. Als neues Mitglied wurde Benjamin Focke aufgenommen. Er wird seinen Dienst in der 1. Gruppe verrichten. Befördert wurden Sebastian Geller zum Hauptfeuerwehrmann und der stellvertretende Ortsbrandmeister Christian Horney zum 1. Hauptlöschmeister.

Am folgenden Sonntag fand dann mit 20 Kameraden und Kameradinnen der zweite Teil der Versammlung mit den passiven und fördernden Mitgliedern statt. Maic Bosse berichtete über den Verlauf der Versammlung am Samstag. Im Rahmen der sonntäglichen Veranstaltung wurde unser langjähriger Ortsbrandmeister und Gemeindebrandmeister Heinrich Bosse für 60-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr geehrt.

Lothar Naumann

## Ergebnis verbessert

**CREMLINGEN** Grüne haben nun fünf Mandate

Bei der Kommunalwahl für den Cremlinger Gemeinderat konnten die Grünen ihr Ergebnis von 13,71 Prozent auf 17,62 Prozent steigern. Dies bedeutet für den neuen Rat fünf Mandate, bisher waren es vier. „Während CDU und SPD verloren haben, konnten wir unser Ergebnis verbessern, es hätte auch gern noch etwas mehr sein können“, so der alte und neue Fraktions-

vorsitzende Dr. Diethelm Krause-Hopp. Auf ihrer konstituierenden Sitzung wurde außerdem Ulrike Siemens zur stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden gewählt. Mit Tina Jäger und Horst Gilarski bereichern zwei neue Mitglieder die Fraktion. „In der neuen Wahlperiode können wir nun noch stärker grüne Akzente einbringen“, so Bernhard Brockmann.

## Leserbrief zum Thema Ratsmandat-Nichtannahme

Zu den Ratsmandat-Nichtannahme-Meldungen, Facebook-Kommentaren, Witzlicht 46-„Hoffentlich merkt es keiner!“ auf Cremlingen-online.de und in anderen Medien nach den Mandats-Nichtannahmen von zwei gewählten Vertretern für den Gemeinderat Cremlingen

**Merkt IHR es eigentlich noch???**  
Liebe „Möchtegern-Satire-Schreiber“, „Schlechte-Kommunalwahl-Verlierer“, „Selbsternannte-Lokal-Redakteure“ und wer sonst noch meinte, sich über Mandatsabsagen verausgaben zu müssen!

Ich fühle mich gerade 20 Jahre zurück versetzt, als ich, seit wenigen Monaten Mutter und mich auf dem letzten Listenplatz in Sicherheit wiegend, völlig unerwartet per Direktmandat im Ortsrat Hordorf landete. Ich ewig Parteilos quasi zur Politik kam wie die Jungfrau zum Kinde! Und rückblickend,

trotz eines politisch recht aktiven Vaters sowie meiner beruflichen Zusammenarbeit mit Gemeinderäten und -verwaltungen, keinen blassen Schimmer hatte, was da auf mich zukam...

War da jüngst im Wahlkampf nicht parteiübergreifend von der Unterstützung des Ehrenamtes die Rede? Von einem lebenswerten, sicheren Wohnumfeld?? Von respektvollem Umgang miteinander und dörflicher Gemeinschaft???

Allenthalben wird gejammert und beklagt, dass es immer weniger ehrenamtliches Engagement, keinen politischen Nachwuchs gibt. Und dann gibt es tatsächlich welchen in unserer kleinen Gemeinde Cremlingen! Und der trifft auch noch eigene Entscheidungen!! Böse Falle!!! Lebenssituationen ändern sich – manchmal binnen weniger Minuten. Dafür sollte sich niemand öffentlich rechtfertigen müssen.

„Urteile nie über Menschen, die in Situationen handeln müssen, in denen Du selbst noch nie warst.“

An diesen weisen Spruch könnte sich der ein oder andere vielleicht erinnern, bevor den Stift zur Hand nimmt oder in die Tasten haut – und damit mehr Schaden anrichtet, als es die Sache überhaupt wert ist.

Da haben gewählte Volksvertreter ihr Mandat nicht angenommen – so was kommt immer mal vor. Auf allen Ebenen. Na und? Geht davon die Welt unter? Nein. Und wir sind hier auch nur in Cremlingen – nicht in Berlin! Jeder kann über eine Mandats-Nichtannahme denken wie er will, aber sorry:

Ihr „Kommentatoren“ habt Euch aktuell nicht nur hoffnungslos verfahren, Ihr seid auch mit Karacho aus der Kurve geflogen – und dabei reichlich über das Ziel hinausgeschossen! Denn eines habt Ihr durch Euren Umgang mit

dem Thema ziemlich sicher erreicht, nämlich dass ein engagierter, umsichtiger Nachwuchspolitiker mit Verstand sich nicht noch einmal für ein derartiges Ehrenamt zur Verfügung stellen wird. Und dass jeder/jede Interessierte sich das sehr gründlich überlegen wird, auf dem politischen Parkett mitanzuhängen zu wollen. In den letzten Wochen sind da sicherlich so manche Ambitionen potentieller Kommunalpolitiker im Keim erstickt. Denn niemand, der auch nur ein bisschen Selbstachtung sein Eigen nennt, tut sich so einen Spießrutenlauf freiwillig an.

Glückwunsch, meine Damen und Herren – und künftig bitte mal einen Gang runterschalten!

Herzliche Grüße  
Cornelia Petrasch  
Hordorf

### Erlebnisreiche Tagesfahrten

|  |                          |  |                           |
|--|--------------------------|--|---------------------------|
| Arendsee – Gänsebraten am Arendsee<br>16.11.21   | nur 63,90 €              | Walsrode – Mit dem Nikolaus auf der „Wilden Erika“<br>08.12.21 | nur 59,40 €               |
| Slubice – Einkaufstour zum „Polenmarkt“<br>20.11.21                                    | nur 29,- €               | Lüneburg – Entenessen & Weihnachtsmarkt<br>09.12.21            | nur 52,- €                |
| Germershausen und Goslar – Gänsebraten-Essen und Weihnachtsmarkt in Goslar<br>25.11.21 | nur 56,50 €              | Erfurt – Weihnachtsmarkt<br>10.12.21                           | nur 34,- €                |
| Magdeburg: Weihnachtsmarkt<br>„Das Theaterschiff“<br>27.11.21                          | nur 21,- €<br>nur 85,- € | Bremen – Weihnachtsmarkt<br>Kaffeeklatsch im GOP<br>12.12.21   | nur 30,- €<br>nur 74,90 € |
| Quedlinburg – Advent in den Höfen<br>27.11., 05.12., 11.12.21                          | nur 25,- €               | Leipzig – Weihnachtsmarkt<br>13.12.21                          | nur 29,- €                |
| Hamburg – Weihnachtsmarkt<br>28.11.21  | nur 29,- €               | Lübeck – Weihnachtsmarkt in der Marzipanstadt<br>15.12.21      | nur 34,- €                |
| Dresden – Striezelmarkt<br>30.11.21  | nur 35,- €               | Kassel – Zum Märchenweihnachtsmarkt<br>17.12.21                | nur 29,- €                |
| Oldenburg – Lamberti-Markt<br>02.12.21   | nur 37,- €               | Potsdam – Blauer Lichterglanz<br>20.12.21                      | nur 29,- €                |
| Lübbenau und Lehde – Spreewaldweihnacht<br>04.12.21                                    | ab 56,- €                |  |                           |
| Weihnachtliche Fahrt ins „Blaue“<br>07.12.21   | nur 60,- €               |  |                           |

### Traumhafte Mehrtagesfahrten

**Görlitz & Bautzen und die Herrnhuter Sterne**  
inkl. Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet, Besuch in der Herrnhuter Sternemanufaktur, individueller Besuch der Weihnachtsmärkte in Görlitz und Bautzen.  
Hotel: Sie übernachten im 4-Sterne Best Western plus Hotel Bautzen. Die komfortabel eingerichteten Zimmer sind alle mit Kingsize-Betten, Bad/Dusche-WC, Haartrockner, TV, Telefon und kostenfreiem WLAN ausgestattet.  
Termin: DO 02.12. – FR 03.12.2021 ..... 2 Tage/ÜF ab 139,00 € p. P.  
Termin: DO 16.12. – FR 17.12.2021 ..... 2 Tage/ÜF ab 139,00 € p. P.

**„Hanseatisches Flair“**  
inkl. Begrüßungsfrühstück, 1x Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet, 1x Stadtrundgang in Schwerin, individueller Besuch der Weihnachtsmärkte in Wismar und Schwerin.  
Hotel: Sie übernachten im 4-Sterne Wyndham Garden Hotel Wismar/Gägelow. Die komfortabel eingerichteten Zimmer sind mit Dusche/Bad-WC, Haartrockner, Sat-TV und kostenfreiem WLAN ausgestattet.  
Termin: MI 08.12. – DO 09.12.2021 ..... 2 Tage/ÜF ab 149,00 € p. P.

Ab November 2021 werden wir alle unsere Reisen ausschließlich für vollständig gegen Covid-19 geimpfte und genesene Gäste anbieten – die sogenannte 2-G Variante kommt bei allen von Duckstein-Pollitz veranstalteten Reisen zum Einsatz (betrifft alle Gäste ab 18 Jahren bei Reiseantritt).

*Freuen Sie sich auf weitere Tages- und Mehrtagesreisen in 2021!*  
Jetzt GRATIS-KATALOG anfordern und weitere Reisen entdecken!  
Ihr Reiseerlebnis wartet auf Sie

Jetzt Infos & buchen unter:  
**Tel. 05351 - 544800**

Duckstein GmbH & Co. KG  
Hinter der Ziegelei 6  
38350 Helmstedt

Jetzt auch auf Facebook  
www.facebook.com/Duckstein-Pollitz-  
Busreisen-109066224181307/

## IHR NEUES ZUHAUSE IN CREMLINGEN

Für Singles, Paare und Familien

- > 51 moderne Neubau - Mietwohnungen
- > 2- bis 4-Zimmer von 47 m<sup>2</sup> bis 108 m<sup>2</sup>
- > mit Balkon oder Terrasse
- > 25% öffentlich geförderte Wohnungen
- > Holzweg 9a-d



II. BAUABSCHNITT

BEZUGSFREI AB 01.01.2022

### 2-Zimmer Wohnung

- 50,10 m<sup>2</sup>
- 488,48 € Grundmiete
- 614,48 € Gesamtmiete
- Bad mit bodengleicher Dusche
- offener Wohn-/Kochbereich
- sep. Abstellraum in der Wohnung
- Terrasse/Balkon (Südausrichtung)

Öffentlich gefördert:

- Kaltmiete 290 €
- Gesamtmiete 415 € · barrierearm

### 3-Zimmer Wohnung

- 96,23 m<sup>2</sup>
- 938,24 € Grundmiete
- 1.170,24 € Gesamtmiete
- Tageslichtbadezimmer mit bodengleicher Dusche
- geschlossene Küche
- Gäste-WC
- sep. Abstellraum in der Wohnung
- Terrasse/Balkon (Südausrichtung)

### 4-Zimmer Wohnung

- 107,70 m<sup>2</sup>
- 1.050,08 € Grundmiete
- 1.304,08 € Gesamtmiete
- Tageslichtbadezimmer mit bodengleicher Dusche
- geschlossene Küche
- Gäste-WC
- sep. Abstellraum in der Wohnung
- Terrasse/Balkon (Südausrichtung)
- teilweise rollstuhlgeeignet

**JETZT INFORMIEREN: Tel. 0800 0531 123 (kostenlos) | www.cremlinger-wohnungsbau.de**

# Dorfbefragung zur Zukunftsvision

HEMKENRODE Ortsrat hofft auf große Beteiligung – Abgabe bis 14. November



Team „Zukunft Hemkenrode“ am Dorfumfrage-Briefkasten (v.r.) Michael Weisse, Ulrike Siemens, Bernd Stolte, Mark Elster, Dagmar Brammert, Clara Siegel  
Foto: privat

Auf Initiative des Ortsrats Hemkenrode hat sich ein Team „Zukunft Hemkenrode“ zusammengefunden, das über eine Dorfbefragung die Zufriedenheit der Einwohner:innen mit ihrem Dorf, aber auch das Verbesserungspotential herausfinden möchte. Dazu wird ein Fragebogen verteilt, der sich an jede Einwohnerin und jeden Einwohner, egal welchen Alters, richtet. Für jeden ist ein Exemplar vorgesehen, mit einem Anschreiben pro

Haushalt, damit differenziert geantwortet werden kann.

Die ausgefüllten Fragebögen sollten bis zum 14. November in einen der beiden extra dafür vorbereiteten Briefkästen am Aushangkasten gegenüber der Kirche an der Dorfstraße und an der Ecke Kalkweg/Josef-Schnuch-Straße eingeworfen werden.

Im Anschluss an die Auswertung der Fragebögen wollen der Ortsrat und das Team „Zukunft Hemkenrode“ durch Workshops und andere geeignete Veranstaltungen gemeinsam mit möglichst vielen Mitwirkenden eine Zukunftsvision für die Ortschaft Hemkenrode entwickeln.

Das Ergebnis der Befragung wird umso aussagekräftiger sein, je mehr Personen sich daran beteiligen.

Team „Zukunft Hemkenrode“ ist schon sehr gespannt auf die Aussagen und Ideen der Hemkenröderinnen und Hemkenröder für ihr Dorf.

Ulrike Siemens

## Ehrung für 30 Ratsjahre

ABBENRODE Grüne danken Jochen Fuder



Die Fraktion der Grünen bedankt sich bei Jochen Fuder für 30-jährige Ratsarbeit, v.l.: Ulrike Siemens, Bernhard Brockmann, Jochen Fuder und Diethelm Krause-Hotopp  
Foto: Inge Brockmann

Auf der jüngsten Sitzung des Cremlinger Gemeinderates wurden zahlreiche Ratsmitglieder verabschiedet, unter anderem auch Jochen Fuder von Bündnis 90/Die Grünen. 30 Jahre hatte er sich im Gemeinderat für die Grünen in verschiedenen Ausschüssen engagiert, seit zehn Jahren war er Vorsitzender des Umwelt-, Planungs- und Energieausschusses. Ökologie und Verkehrspolitik waren seine Schwerpunkte. So hat er maßgeblich die Gründung der Cremlinger Energie-Gesellschaft (CEG) vorangetrieben und an der Entwicklung des Radverkehrskonzeptes für die Gemeinde mitgearbeitet. „Wer hätte bei den Anfängen der Grünen mal gedacht, dass jemand für 30 Ratsjahre geehrt wird“, mit diesen Worten bedankte sich Fraktionsvorsitzender Dr. Diethelm Krause-Hotopp im Namen der Fraktion bei Jochen Fuder. Als Berater wird er für die Grünen zur Seite stehen und sich auch im Ortsrat Weddel einbringen.

Diethelm Krause-Hotopp

## Zusammenarbeit beschlossen

CREMLINGEN CDU/FDP und „Haie“ als Gruppe im zukünftigen Gemeinderat

Die CDU Fraktion im Gemeinderat setzt ihre in der Vergangenheit bewährte Zusammenarbeit auch in dieser Wahlperiode mit der FDP fort. Dies ist eines der Ergebnisse der am 16. Oktober stattgefundenen konstituierenden Sitzung. Darüber hinaus schließt sich auch Jan-Heide Erchinger, der erstmals mit seiner Partei „Die HAIE“ einen Sitz im Gemeinderat erringen konnte, der Gruppe an.

Die insgesamt 13 Gruppenmitglieder wählten Tobias Breske zum Gruppenvorsitzenden. Als seine beiden Stellvertreter fungieren die langjährigen Ratsmitglieder Michael Schwarze und Hermann Büsing.

„Ich freue mich, dass mir die Gruppe gleich in meiner ersten Wahlperiode im Gemeinderat die Position des Gruppenvorsitzenden anvertraut. Ich freue mich auf eine konstruktive Zusammenarbeit mit allen Parteien im Gemeinderat und natürlich mit der Verwaltung“, so Tobias Breske.



Schwerpunktmäßig wird die Gruppe, wie schon in den vergangenen Jahren ein besonderes Augenmerk auf die bauliche Weiterentwicklung der Gemeinde haben. Auch die dringend benötigten Investitionen im Bereich der Feuerwehren, speziell den Feuerwehrgerätehäusern, bleiben für die Gruppe im Fokus. Das alles immer mit einem kritischen Auge auf die Finanzsituation der Gemeinde und dem Blick auf die Nachhaltigkeit jeder getroffenen Entscheidung.

Aber auch die Abschaffung der aus Sicht der Gruppe ungerechten Straßenausbaubeiträge und die dringend notwendige Beschleunigung der Digitalisierung in den Ortschaften und speziell auch in der Verwaltung werden weiterhin auf der Agenda bleiben.

Tobias Breske

## Wahlnachlese in der SPD

DESTEDT Großer Dank an Karin Lüer für ihren Einsatz



Von links: Matthias Böhnig, Thomas Klusmann, Karin Lüer, Axel Schultz  
Foto: Privat

Nach den Wahlen auf der Gemeinde- und Bundesebene sind die Mitglieder der SPD in Destedt dankbar für das Vertrauen, dass ihnen die Bevölkerung hier entgegengebracht hat. Ein Mandat ist zu den Grünen gewandert und darüber sind die Mitglieder der Orts-SPD nicht glücklich. Damit haben sich die Mehrheitsverhältnisse im Ortsrat

verschoben und Karin Lüer kam somit knapp nicht in den Ortsrat, in dem sie zum Schluss für die SPD saß. Der kommenden Bürgermeisterwahl sehen sie dennoch beruhigt entgegen.

Das Engagement der SPD-Mitglieder und der freien Kandidatin, Karin Lüer, war vorbildlich, fasste Thomas Klusmann den Wahlkampf zusammen.

Deshalb bedankte sich Thomas Klusmann als Vorsitzender auch herzlich mit einem großen Blumenstrauß bei Karin Lüer für ihren Einsatz. Auf der Sitzung wurden dann die Wahlergebnisse analysiert und für die kommende Arbeit ausgewertet. Die drei Parteien sind nun im Ortsrat von ihren Prozentzahlen und Mandaten nah aneinandergerückt. Alle drei Parteien haben nun drei Mandate.

Matthias Böhnig, Thomas Klusmann und Andreas Hettwer werden die Arbeit für die SPD im Ortsrat aufnehmen und dafür fanden auch schon erste informelle Gespräche mit den Grünen auf Ortsebene statt. Zugleich wurden die Ziele der Orts-SPD für das restliche und das kommende Jahr festgelegt. Das Seniorentema wird auf der Themenliste ganz vorne angesiedelt sein. Erste Vorgespräche mit Referenten zu diesem Thema wurden auch schon geführt.

Das Verkehrsthema wird aber nicht nach hinten rutschen, denn immer wieder wurden die Mandatsträger an den Ständen und bei den Verteilaktio-

nen daraufhin angesprochen.

Andreas Hettwer

Zwischen Elm und Asse!

## Landschlachtereierömmeling GmbH

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

**Wir bieten Ihnen im November:**  
Leckeren Braunkohl und Bregenwurst  
küchenfertig zubereitet

**Wir suchen Unterstützung im Verkauf**  
450 Euro Basis oder Teilzeit

Sie finden uns auch unter [www.landschlachtereieroemmling.de](http://www.landschlachtereieroemmling.de)

Evessen,  
Hauptstr. 5  
Tel.: 05333 / 210

Schöppenstedt,  
Markt 7  
Tel.: 05332 / 9464550

Einmalig im Leben –  
Einmalig in der Erinnerung

**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.

Petzvalstraße 39  
38104 Braunschweig  
Fon 0531/214898-0  
[info@baustoff-brandes.de](mailto:info@baustoff-brandes.de)  
[www.baustoff-brandes.de](http://www.baustoff-brandes.de)  
Folgen Sie uns auch auf

Schöner wohnen - mit den neuesten Trends!  
Alle aktuellen Informationen auf unserer Webseite!

## SARG-MÜLLER

Braunschweigs ältestes Bestattungshaus  
Gliesmaroder Str. 109, 38106 Braunschweig  
Tel.: 0531 / 33 30 33 [www.sarg-mueller.de](http://www.sarg-mueller.de)

## Mit Harke und Händen

**CREMLINGEN** „Herzogszwerge“ suchen Kartoffeln



Unmittelbar und mit allen Sinnen durften die „Herzogszwerge“ Cremlingen Mitte Oktober bei der Kartoffelernte von Familie Weber-Schöni an dabei sein. Zunächst mit der Harke und den Händen, so wie in vergangenen Zeiten, als das Kartoffelroden reine Handarbeit war. Im Anschluss mit der Hilfe des Kartoffelrodgers, der die goldene Knolle zu Tage führte, so dass sie „nur“ noch eingesammelt werden musste. 23 Säcke haben die Kinder zusammengeklaut. Eine stolze Leistung für die kleinen flinken Hände. Die Vogelmiere, die in einem Ökobetrieb zu Hause ist, sammelten die Kinder am

Ende auch noch ein, um sie, zurück auf dem Hof, den Hühnern zu verfüttern. Am Ende dieses ereignisreichen Tages bekam jedes Kind als Dankeschön eine Tüte Kartoffeln mit, die sie sich zu Hause schmecken lassen konnten. Ein wunderbarer Tag! Vielen Dank an alle Menschen, die diesen ermöglicht haben.

Der Waldkindergarten freut sich über die Neugestaltung seiner Homepage und möchte in diesem Zuge auf einen freien Platz hinweisen. Schauen Sie doch gerne mal rein: [www.wakiga-cremlingen.de](http://www.wakiga-cremlingen.de)

Patrizia Brecht

## 100 Jahre alt und fit wie nie zuvor

**DESTEDT** Der TSV feierte im kleinen Kreis Geburtstag



Von Thomas Schnelle

Wer 100 Jahre „auf dem Buckel“ hat, der hat viel erlebt, viel gesehen und viel durchgemacht. Schönes wie Schlechtes. Die Höhen und Tiefen überwunden zu haben, zeugt davon, dass das, was man über 100 Jahre geleistet hat, wichtig und richtig war. Da darf man ruhig einmal feiern! Auch in so schwierigen Zeiten wie diesen.

Aber bitte mit Abstand! Beim TSV Destedt waren sich alle einig, lieber mit Abstand feiern, als ganz auf die Gemeinschaft zu verzichten.

Dieter Kalus und Astrid Schwarz, die beiden Vereinsvorsitzenden, waren mit ihrem Team von fleißigen Helfer:innen unterwegs, ein nettes Programm mit Einhaltung der Hygieneregeln auf die Beine zu stellen. Wie aus für gewöhnlich gut unterrichteten

Kreisen zu erfahren war, ist ihnen das perfekt gelungen.

Unter den Ehrengästen waren auch Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz und Diethelm Krause-Hotopp, seines Zeichens stellvertretender Bürgermeister der Ortschaft Destedt. Beide bedankten sich beim TSV für die ehrenamtliche, bedeutende Arbeit, die der Verein in der Region leistet hat.

Und die kann sich wirklich sehen



## Modern Arnis, Mano Mano und Thai Chi Chuan

**WEDDEL** Ostasiatische Künste beim VfR



Übungsleiters Wilfried Fischer in Modern Arnis Kleidung

Seit diesem Sommer trainiert der sehr erfahrene und erfolgreiche Trainer für Kampfsport, Wilfried Fischer, beim VfR Weddel, Modern Arnis – Mano Mano und Tai Chi Chuan – 24 Peking Form.

Die alte philippinische Kampfkunst „Modern Arnis, Mano-Mano – Waffenlose Kampfkunstschule“ ist ein effektives System zur Selbstverteidigung. Es werden Reflexe, Koordination und Schnelligkeit geschult und trainiert. Arnis Techniken werden unter anderem ohne Waffen zum Beispiel Einzel-/Doppelstock trainiert. Ein wichtiges Prinzip ist dabei die Übertragbarkeit der Techniken, so dass eine Technik, die man mit dem Stock erlernt hat, auch mit einem Kugelschreiber oder Handtuch einsetzbar ist.

Modern Arnis wird immer freitags von 15:45 Uhr bis 16:45 Uhr für Kinder

angeboten, sowie montags, von 19:30 bis 21 Uhr für Erwachsene in der Gymnastikhalle in der Ahornallee 9 in Weddel.

Tai Chi ist eine chinesische Bewegungskunst und sanfte Kampfkunst, die sich mit dem Körper, dem Geist und der Seele des Menschen befasst. Es umfasst zahlreiche Aspekte, wie zum Beispiel die Gesundheit, Meditation und Selbstverteidigung. Die Pekingform ist vor allem auf die gesundheitlichen Wirkungen des Tai Chi bedacht und kann darum eher als eine Form des bewegten Qigong verstanden werden. Tai Chi hilft bei vielen Beschwerden wie Rückenschmerzen, Stress, Schulter- und Nackenverspannungen und viele andere. Tai Chi bewirkt eine allgemeine Entspannung, regt den Kreislauf an, aktiviert Muskeln, Sehnen, Bänder und Gelenke. Tai Chi verhilft dabei zu einer inneren Gelassenheit und Konzentration und fördert eine wirbelsäulengerechte Haltung, wobei sich das stete ändernde muskuläre Spiel von Spannung und Entspannung die Bewegung harmonisiert.

Tai Chi Chuan findet immer mittwochs, von 20 bis 21:30 Uhr, ebenfalls in der Gymnastikhalle in Weddel statt.

Für weitere Informationen, sowie Anmeldung für die Sportangebote (auf Grund der begrenzten Teilnehmerzahl) melden Sie sich bitte in der Geschäftsstelle unter Telefon 05306 5518 oder [info@vfr-weddel.de](mailto:info@vfr-weddel.de).

Martin Kugel

## Kommt geplantes Begegnungszentrum?

**CREMLINGEN** CDU Ortsverband hinterfragt das Projekt kritisch

Seit über zehn Jahren wird in den politischen Gremien der Gemeinde Cremlingen die Idee verfolgt, in der Ortschaft Cremlingen ein Begegnungszentrum zu errichten. Seiner Zeit engagierten sich der Ortsrat und Ortsbürgermeister intensiv dafür, diese Idee mit ersten Planungsskizzen zu untermauern. So wurde als Standort für ein solches Zentrum ein Anbau an der Cremlinger Sporthalle vorgeschlagen. Dieser Vorschlag wurde dann unter anderem aus Gründen des Lärmschutzes verworfen und ein alternativer Standort an der alten B1 am westlichen Ortseingang von Cremlingen erwogen. Das Architekturbüro Windisch wurde 2011 mit einer ersten Entwurfs-skizze beauftragt.

Der Rat der Gemeinde Cremlingen hat am 8. Juni 2010 beschlossen, dass ein Begegnungszentrum mit entsprechenden Räumlichkeiten für den örtlichen und überörtlichen Bedarf weiterverfolgt wird. Im Haushalt 2014 wurden dafür Planungsmittel in Höhe von 30.000 Euro bereitgestellt. Erst in 2018 wurde von Seiten der Gemeindeverwaltung die Idee eines nunmehr begrifflich erweiterten Bildungs- und Begegnungszentrums mit Ratsvor-

lagen weiterverfolgt und ein Beteiligungsprozess möglicher Nutzergruppen durchgeführt. Als Ergebnis wurde 2018 von der Verwaltung unter Gemeindebürgermeister Detlef Kaatz eine „Bedarfsanalyse zum Neubau eines Bildungs- und Begegnungszentrums“ vorgestellt. Neben vielen allgemein gehaltenen Formulierungen wurden in dieser Bedarfsanalyse auch Interessenbekundungen verschiedener Gruppen kurz dargestellt. Dazu gehört auch der 2010 gegründete Verein KickFlip e.V., der sich von Anbeginn für eine Skateranlage und weitere Bewegungseinrichtungen für Jugendliche einsetzte. Diesem Verein wurde schon kurz nach seiner Gründung ein Grundstück und eine Anschubfinanzierung per Ratsbeschluss einstimmig zugesagt, aber bis heute nicht umgesetzt.

**Frage nach den laufenden Kosten**  
Die Baukosten wurden mit etwa 3 Millionen Euro abgeschätzt. Auf ein Betriebskonzept für das Begegnungszentrum wurde in der Bedarfsanalyse nur am Rande eingegangen. Jetzt, nunmehr drei Jahre später, haben sich die Randbedingungen für die Beurteilung eines derartigen Zentrums verändert. Grundlegende Voraussetzungen

für die Planung eines Begegnungszentrums liegen den politischen Entscheidungsgremien nicht vor beziehungsweise sind nicht erfüllt. Es seien zwar für die geschätzten Baukosten circa 950 Tausend Euro an Zuschüssen in Aussicht gestellt worden, ein verbindlicher Zuwendungsbescheid liegt dem Rat nicht vor. Noch gravierender ist die fehlende Kostenabschätzung der nach dem Bau anfallenden jährlichen Kosten. Dazu zählen nicht nur Abschreibung, Unterhalt und Verbrauchskosten, sondern in besonderem Maße laufende Personalkosten für mindestens eine Personalstelle. Nur mit ehrenamtlichen Kräften ist ein solches Projekt nicht zu betreiben. Weiterhin fehlt der Gemeindeverwaltung das Personal, den Bau dieses Projekts planerisch angemessen zu begleiten. Schon jetzt können wichtige Projekte an oberster Stelle einer Prioritätenliste in absehbarer Zeit aus personeller Überlastung nicht umgesetzt werden. Die aus verschiedenen Gründen angestrenzte Finanzlage der Gemeinde erfordert zu allererst Investitionen in die primäre Daseinsfürsorge wie zum Beispiel dringend notwendige neue Feuerwehrgaragehäuser.

CDU verlangt nachhaltiges Konzept  
Wegen dieser bis dato planerischen Defizite hat die CDU-Fraktion vor kurzem im Verwaltungsausschuss die Freigabe von 109.300 Euro für eine Entwurfsplanung abgelehnt.

Erst wenn ein nachhaltiges Betriebs- und Finanzierungskonzept vorliegt, kann seriös unter Berücksichtigung auch der laufenden Kosten über ein Begegnungszentrum im Rat entschieden werden. Dazu gehört nach drei Jahren auch eine aktualisierte Bedarfsanalyse mit der Frage, ob von den interessierten Nutzern auch Einnahmen zu erwarten sind. Ein positives Votum sehe ich in absehbarer Zeit noch nicht, auch wenn der grundsätzlichen Idee eines Begegnungszentrums im Cremlingen zugestimmt werden kann. Der CDU-Ortsverband Cremlingen wird dieses Projekt, finanziert aus unseren Steuermitteln, auch weiterhin sehr kritisch hinterfragen und freut sich, liebe Leserinnen und Leser, auf Ihre Stellungnahmen, postalisch oder per Mail an den Vorsitzenden des CDU-Ortsverbandes Cremlingen Volker Brandt, Ostdeutsche Strasse 10a, 38162 Cremlingen, [vbin.brandt@t-online.de](mailto:vbin.brandt@t-online.de).

Volker Brandt

Tag & Nacht  
**(05 31) 36 99 4**  
Hordorfer Straße 118  
38104 Braunschweig - Schapen  
Wittenbergstraße 5  
38124 Braunschweig - Heidberg  
[www.oppermann-bestattungen.de](http://www.oppermann-bestattungen.de)  
[info@oppermann-bestattungen.de](mailto:info@oppermann-bestattungen.de)  
**OPPERMANN**  
Bestattungen

**Singer**  
Tischlermeister  
**Florian Singer**  
Hauptstraße 37  
38162 Cremlingen  
[mail@fsinger.de](mailto:mail@fsinger.de)  
01522 / 489 5678

### Ihr zuverlässiger Partner für

- Möbelbau und Reparatur
- Montage und Reparatur von Fenstern und Türen
- Fachwerksanierung
- Innenausbau
- Ladenbau
- Baumschnittarbeiten und Baumfällung in Seilklettertechnik

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied  
**Wolfgang Sprötge**  
Der „Lange“ hat unseren Verein fast sieben Jahrzehnte als Spieler, Trainer, Abteilungsleiter, Betreuer und Fan tatkräftig und mit viel persönlichem Engagement unterstützt. Dafür gebührt ihm unser großer Dank. Er wird uns sehr fehlen!  
Im Namen des TuS Cremlingen 1946 e.V.  
Der Vorstand

**Seniorenzentrum Am Herrenhaus Sickinge**  
Wir beraten Sie gern.  
Mo.-Do. 8-12 Uhr - 13-17 Uhr  
Fr. 8-15 Uhr - Sa. & So. nach Vereinbarung  
Partner aller Pflegekassen & Sozialämter · Sickinge · Am Kamp 13 · Tel. 05305/9109-0  
**SCHÖNE EINZEL- & DOPPELZIMMER**

| Wir suchen für unsere netten Teams       |               |
|--|---------------|
| Pflegefachkräfte                         | Voll/Teilzeit |
| Pflegehelfer                             | Voll/Teilzeit |
| Reinigungskraft                          | für 25 Std.   |
| Betreuungskraft nach § 43b (Tagespflege) | für 20 Std.   |

Bauklempnerei  
Naturschieferarbeiten  
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik  
**Nicolas Rohrbeck**  
38154 Königslutter - Bahnhofstraße 7  
Tel. 0 53 53 / 5 87 31 11 Mobil 0175 / 44 86 020  
[nicolas.rohrbeck@t-online.de](mailto:nicolas.rohrbeck@t-online.de)  
[www.dachdeckerei-rohrbeck.de](http://www.dachdeckerei-rohrbeck.de)

**www.Blühende-Gärten.de**  
Gestaltung  
Ausführung  
Gartenteiche  
Antje Tiedt  
Am Walde 1  
38173 Veltheim  
Tel. 05305/202782  
Pflanzzeit für Stauden und Gehölze

# SPORTregional

## Mit Prell- und Korbball fing es an

**DESTEDT** Siegfried Grulke ist 55 Jahre Mitglied



Siegfried Grulke informiert sich über den TSV Destedt und zeigt stolz seine Ehrenmitgliedschaft. Foto: Diethelm Krause-Hotopp

Seit über 55 Jahren ist Siegfried Grulke, der inzwischen in Rottmersleben bei Halberstadt lebt, Mitglied in seinem TSV Destedt. Sein ehemaliger Nachbar Diethelm Krause-Hotopp hält ihn über Neuigkeiten aus Destedt und dem TSV auf dem Laufenden. Siegfried Grulke war seiner Zeit an der Gründung der Volleyballabteilung beteiligt. Obwohl er mit seiner Frau seit 1961 in Cremlingen wohnte, trat er bereits zum 1. März 1966 in den TSV Destedt ein. Zunächst wurde Prell- und Korbball gespielt. Dies reichte Siegfried Grulke aber nicht aus. Er gründete zusammen mit Martin Schmidt eine Volleyballabteilung und baute Destedt zu einer beachteten Volleyballhochburg aus. Zeitweise spielten die Männer in der Landesliga und die Jugend wurde 1970 in Karlsruhe sogar deutscher Vizemeister. Im Endspiel unterlagen sie

dem GRTV Neuwied mit 3:1. Auch für die Organisation des Vereins engagierte sich Siegfried. Neben der Leitung der Volleyballabteilung fungierte er als Kassenprüfer, war vom 31. März 1984 bis zum 9. März 1995 der 2. Vorsitzende. Anschließend übernahm er bis zum 9. März 2001 den Vorsitz. Für sein Engagement erhielt er die Ehrenmitgliedschaft des TSV Destedt, auf die Siegfried sehr stolz ist. Er freut sich schon jetzt auf die für 2022 geplante Feier zum hundertjährigen Bestehen des Vereins. Auch der Vorsitzende des TSV, Dieter Kalus, hofft darauf, Siegfried Grulke zur Jubiläumsfeier begrüßen zu dürfen. „Der TSV hat Siegfried Grulke viel zu verdanken und wir freuen, dass er sich immer noch für den Verein interessiert und den Kontakt hält“, so Dieter Kalus.

## Das Wandern ist des Sportlers Lust

**HÖTZUM** Guter Resonanz bei Herbstwanderung des Sportvereins



Die Wandergruppe des Hötzumer SV beim ersten Boxenstopp in der Feldmark

Foto: Michael Schwarz

Nachdem, bedingt durch die Corona-Pandemie, keine Veranstaltungen vom Sportverein stattfinden konnten, wurden die Mitglieder jetzt von ihrem Vorstand zu einer Herbstwanderung eingeladen. Die Entscheidung mal wieder etwas anzubieten entpuppte sich als eine gute. Konnten die Vorsitzenden Ernst Dieter Grieshaber und Michael Schwarz doch knapp 30 wandperlustige Sportfreunde am Sportheim begrüßen. Nach einer kurzen Ansprache und Informationen zur Strecke machte sich

die Gruppe auf den Weg. Die geplante Route, für die sich Heike und Michael Schwarz verantwortlich zeigten, hatte eine Länge von etwa neun Kilometern und führte durch die Feldmark, über und durch Sickinge wieder zum Sportheim zurück. Bei idealem Wandervetter starteten die Wandervögel gegen 15 Uhr. Auf halber Strecke wurde eine Rast eingelegt und eine Stärkung in Form von kalten Getränken gereicht. „Dieser Service wurde von Monika Schulz

bestens organisiert“, berichtet Michael Schwarz. Gut gestärkt machte sich die Mannschaft dann auf die nächste Etappe. Nach kurzer Zeit wurde Sickinge erreicht und der Schulsportplatz angesteuert. Hier wurde ein zweiter Boxenstopp eingelegt. Danach ging es entlang der L 625 zurück in die Ortschaft Hötzum wo das Sportheim angesteuert wurde. Nach knapp zwei Stunden an der frischen Luft wurde das Sportheim auch von allen erreicht. Hier begrüßte der erste Vorsitzende weite-

re Mitglieder, die nicht an der Wanderung teilnehmen konnten. Gut gelaunt, gesättigt von einem hervorragenden Abendessen, verbrachte die Gruppe noch einige gemütliche Stunden und genoss die gute Atmosphäre im Sportheim. Der Vorstand bedankt sich auf diesem Wege bei allen Helfern, Monika Schulz für die ausgezeichnete Bewirtung und natürlich bei den vielen Teilnehmern.

Michael Schwarz

## 20 jähriges Jubiläumsschießen

**WEDDEL** Werpokal ging an Hans-Jürgen Kassel

Die Kleinkaliber-Schießgruppe im Schützen-Sport-Verein Weddel hatte am Mittwoch, den 13. Oktober zum zwanzigsten Mal zum Schießabend nach Hordorf auf den Kleinkaliberschießstand eingeladen. Schießsportleiter Gerald Huhnholz hatte den Wettbewerb so ausgeschrieben, dass die schießende Person mit den meisten 9er Treffern den Pokal in diesem Jahr gewinnt. Glücklicher Gewinner des vom Ehrenmitglied Torsten Hinrichs (ehemals Eigentümer Kanada-Bau) im Jahr 2001 gestifteten Werpokals wurde der Ehrenvorsitzende Hans-Jürgen Kassel. Den rote Later-

ne-Pokal für den letzten Platz erschoss sich Dieter Schwarzenberg. Anschließend traf sich die Kleinkaliber-Abteilung im Vereinsheim Dorfgemeinschaftshaus in Weddel. Hier hatte Schützenschwester und Wirtsfrau Ute Lodyga ein schmackhaftes Schnitzel-Essen vorbereitet. In gemütlicher Runde wurde aus alten Zeiten erzählt und dem Pokal-Spender Torsten Hinrichs, der leider durch Krankheit verhindert war, zu danken. Somit ging wiederum ein gemütlicher Vereinsabend zu Ende. Zu sagen ist noch, dass das Treffen unter Corona-Bedingungen ablief.

H-JK

## Kleiner Aufwand, große Sicherheit

Braunschweiger Hausnotruf-Expertin der Johanniter gibt Tipps



Johanniter Hausnotrufexpertin Manuela Klein

Ein kurzes Stolpern und schon ist es passiert. Viele Seniorinnen und Senioren sorgen sich,

zu stürzen und dann nicht wieder allein auf die Füße zu kommen.

Für ein Plus an Sicherheit und das gute Gefühl, jederzeit Hilfe zu bekommen, ist der Johanniter-Hausnotruf in diesem Fall genau richtig.

Ein Knopfdruck auf einen Sender, der beispielsweise am Handgelenk getragen wird, reicht und schon ist Hilfe unterwegs. Manuela Klein, Fachbereichsleitung Notrufdienste im Johanniter-Regionalverband Harz-Heide mit Sitz in Braunschweig, weiß: „Oft ist erst ein Sturz der Anlass, über Hilfsmittel wie einen Rollator oder einen zusätzlichen Griff am Wanderrand nachzudenken. Auch

ein Hausnotruf kann eine sinnvolle Unterstützung sein, die ohne großen Aufwand die Sicherheit in den eigenen vier Wänden erhöht.“ Für eine bessere Selbsteinschätzung, wann ein Hausnotruf sinnvoll sein kann, rät Manuela Klein zur Beantwortung folgender Fragen:

Lebe ich allein in meiner Wohnung und fühle mich unsicher?

Habe ich Schwierigkeiten beim Gehen, z.B. durch eine dauerhafte oder zeitweilige körperliche Einschränkung, durch Schwindel, Schwäche oder durch Gleichgewichtsstörungen? Leide ich an einer chronischen Krankheit, die

mich im Alltag einschränkt oder unsicher werden lässt, z.B. Epilepsie, Asthma, Diabetes mellitus oder Multiple Sklerose?

Hatte ich bereits einen Schlaganfall oder einen Herzinfarkt?

Bin ich in meiner Wohnung schon einmal gestürzt?

Werden einige der aufgeführten Fragen mit „Ja“ beantwortet, macht es Sinn, über einen Hausnotruf nachzudenken. Bei anerkannter Pflegebedürftigkeit ist eine volle Kostenübernahme für die Basisleistungen möglich. Auch ist der Hausnotruf von den Pflegekassen als Pflegehilfsmittel anerkannt und stellt eine haushalts-

### Sicherheit auf Knopfdruck.

Der Johanniter-Hausnotruf.

- / 24-Stunden-Sicherheit, 365 Tage im Jahr
- / Bundesweit Notrufzentralen mit erfahrenen Mitarbeitenden
- / Einfache Handhabung – Notruf mit nur einem Knopfdruck
- / Kurze Reaktionszeit im Fall eines Notfalls
- / Ab 75 Jahren empfohlen
- / **Neu:** auch kontaktlose Installation möglich

**Jetzt bestellen!**  
johanniter.de/hausnotruf  
0800 0019214 (gebührenfrei)

JOHANNITER

### Änderungs-Schneiderei

Kornelia Dürheide

**Öffnungszeiten**  
Di, Do, Fr, Sa von 10-12 Uhr Di, Do, Fr von 16-18 Uhr  
Montags und mittwochs geschlossen

**38162 Cremlingen Hauptstraße 20**  
Tel. 05306 930823

### die zwei

Hilfe und ambulante Pflege im ländlichen Raum

Peterskamp 54 · 38108 Braunschweig  
Telefon +49 531 51 60 80 20  
zuhaeuse@diezwei-pflegt.de

**Büro für Pflegeberatung**  
Ahornallee 2 · 38162 Cremlingen  
pflegeberatung@diezwei-pflegt.de

diezwei-pflegt.de

### Francesco Carminio

† 25.09.2021

**Herzlichen Dank**

allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

**Sabine Carminio und Familie**  
Wolfsburg, im Oktober 2021

### GBG BESTATTUNGEN

**Wünsche erfüllen**  
für einen besonderen Abschied

Tag & Nacht für Sie da: 0531 / 600 33  
Ruhfäutchenplatz 3 | Braunschweig  
[www.gbg-braunschweig.de](http://www.gbg-braunschweig.de)

GEMEINSAM BESTATTUNG GESTALTEN

# Großzügiges Sponsoring

**SCHANDELAH-GARDESSEN** Neue Trainingsanzüge



Die 2. Herrenmannschaft des MTV Schandelah-Gardessen wurde vom Sponsor Möbelhaus Homann Braunschweig-Stöckheim mit einem Satz Trainingsanzüge ausgestattet. Die Mannschaft und der Verein bedankt sich für das großzügige Sponsoring. *Horst Benker*

## Voller Stolz Auszeichnungen präsentiert

**SCHANDELAH-GARDESSEN** Urkunden und Medaillen für das Minisportabzeichen beim MTV

Das vom KreisSportBund Wolfenbüttel angebotene KITA-Abzeichen - auch „Minisportabzeichen“ genannt - für KITAS und Vereine haben 29 Kinder erfolgreich beim MTV Schandelah erworben. Am 5. Oktober fand dann die Verleihung mit Urkunden und Medaillen an die Kinder statt. Die Kinder (vier und fünf Jahre) haben diese Auszeichnung mit leuchtenden Augen und voller Stolz entgegengenommen.

Mit den Übungsleiterinnen Rita Dittbrenner und Lena Linde des MTV haben die Kinder den Sommer über auf dem Sportplatz mit viel Freude, Spaß und ganz viel Elan und Energie für dieses Abzeichen geübt, so dass einige Disziplinen dort auch abgenommen werden konnten. Wetterbedingt mussten zum Abschluss drei Aufgaben in der Hallen-Turnstunde absolviert werden. Für das Abzeichen sind diverse Übungen aus den Bereichen Koordination, Laufen, Werfen und Springen zu leisten.



Vom KSB Wolfenbüttel ist das Angebot für dieses Abzeichen ein guter Einstieg in die Trainingseinheiten für das Deutsche Sportabzeichen, welches Kinder ab dem sechsten Lebensjahr absolvieren können. Der MTV unterstützt dieses Angebot und bereitet die Kinder spielerisch auf die Anforderungen für das Deutsche Sportabzeichen vor. *Rita Dittbrenner*

## Fahrradtour statt Fitnessraum

**HÖTZUM** Männerfitnessgruppe des Sportvereins auf „Abwegen“



Die Fitnessgruppe mit ihren Drahteselns beim Treff zur Fahrradtour. v. li.; Uwe Laurich, Michael Schwarz, Mathias Hoffmann, Henning Mann, Übungsleiterin Heike Schwarz, Fitnesskoordinatin Anne Sowa, Wolfgang Krug, Lorenz Schnorr, Willi Sowa, Werner Wilkenen sowie ganz rechts Klaus Dowhanycz *Foto: Ricarda Sowa*

Neben dem Sport im Dorfgemeinschaftshaus (DGH) plant die Männerfitness im laufenden Jahr immer mehrere Highlights. Kürzlich stand eine ausgedehnte Fahrradtour auf dem Programm. Die von Heike und Michael Schwarz ausgearbeitete Route führte auf dem Radweg entlang der L625 in Richtung Braunschweig. In Braunschweig angekommen ging es über Feld- und Waldwege ins Naturschutzgebiet nach Riddagshausen. Hier wurde eine kurze Trinkpause eingelegt. Nach diesem Stopp ging es weiter quer durch das Waldgebiet nach Weddel. In einem griechischen Restaurant wurde die Gruppe erwartet und mit einem ausgezeichneten Essen und mit gut gekühlten Getränken für ihre Strapazen belohnt. In geselliger Runde genoss das Team den Abend, fachsimplte in entspannter Atmosphäre und plante, neben dem Sport, sicher schon die nächste Besonderheit. Die Heimfahrt wurde ohne Zwischenstopp angetreten sodass die Männer mit ihrer Trainerin Heike Schwarz und der Teammanagerin Anne Sowa die Ortschaft Hötzum recht zügig erreichten. „Männer, die sich sportlich betätigen möchten, sind eingeladen eine Übungsstunde zu besuchen“, sagt Anne Sowa und gibt unter Telefon; 05305 2290 gerne Auskunft zur Gruppe. „Wenn nichts anderes geplant ist, findet das Training immer dienstags von 19 bis 20 Uhr im DGH in Hötzum statt“, gibt Sowa abschließend bekannt und lächelt verschmitzt dabei.

Michael Schwarz

## Stabile Mitgliederzahl beim VfR

**WEDDEL** Verspätete Jahreshauptversammlung

Mit einem halben Jahr Corona-bedingter Verspätung fand am 23. September die Jahreshauptversammlung des VfR Weddel im Dorfgemeinschaftshaus in Weddel statt. Trotz der großen Einschränkungen durch Corona konnte die Mitgliederzahl stabil gehalten werden. Nicht zuletzt durch den Einsatz aller Übungsleiter, die ihre Sportstunden von der Halle an die frische Luft verlegt und zur kälteren Jahreszeit verschiedene Sportarten online angeboten hatten. Es stellten sich die beiden neuen Übungsleiter Anke Kopitzke für Aroha und Wilfried Fischer für philippinische und chinesische Kampfkünste für Kinder und Erwachsene vor.

Insbesondere beim Kinderturnen, Tennis und Fußball konnten viele neue Kinder begrüßt werden. Damit den Kindern in allen Sportarten zukünftig die passenden Geräte und geeignetes Equipment zur Verfügung stehen, wurde mit der Sponsorentafel auf der Sportanlage ein neues Förderprojekt ins Leben gerufen. Dieses Projekt kann jeder bereits mit einem geringen monatlichen Betrag von zwei Euro unterstützen. Mit diesen Geldern können dann Anschaffungen für die Kinder und Jugendlichen im Verein getätigt werden. Bei der Anzahl der Sportabzeichen konnte Ullrich Helmke einen neuen Vereinsrekord mit 140 Abzeichen in 2020 verkünden. In ihrem Bericht fasste die Geschäftsführerin Marion Helmke die Ereignisse des vergangenen Jahres zusammen. Hierbei nannte sie den Umzug der Geschäftsstelle auf die Sportanlage, die Sanierung der Wasserversorgung auf dem Sportplatz, die Renovierung der Gymnastikhalle, sowie viele Anpassungen aufgrund der Corona Pandemie und Arbeiten rund um die Sportanlage.

**Wahlen des Vorstands**

Nach dem Rückblick auf das vergangene Sportjahr stand die Zukunft des VfR Weddel mit den Wahlen des kompletten Vorstandes an. Neben der Geschäftsführerin, Marion Helmke, wurden auch der 2. Vorsitzende Wolfgang Kugel, Sportwart Hans-Peter Schlüter und Pressewart Martin Kugel, einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Das Amt der Jugendwartin wird zukünftig von Steffi Butte übernommen, die schon viele neue Ideen hat, die Kinder und Jugendlichen mit neuen Sportangeboten zu begeistern. Nach knapp zwei Jahren endet die Amtszeit des 1. Vorsitzenden Max Oehlschlägel auf eigenen Wunsch hin. Leider gab es aus der Versammlung heraus keinen neuen Kandidaten für die Position des 1. Vorsitzenden. Da aber bereits in einem halben Jahr die nächste ordentliche Mitgliederversammlung stattfindet und die Aufgaben auf den engeren Vorstand verteilt wurden, bleibt die Stelle zunächst vakant. Ein herzliches Dankeschön an Max Oehlschlägel für seine geleistete Arbeit. Dieser besondere Dank geht auch an Viviane Helmke an ihr über 10-jähriges tolles Engagement als Jugendwartin, sowie an Volker Froberg als bisheriger Jugendleiter der Fußballabteilung.

Für die nächste Zeit stehen einige Maßnahmen für die Fußball-B- und C-Plätze an, sowie für die Tennisanlage. Der Vorstand des VfR Weddel freut sich, aktuell alle Sportarten wieder anbieten zu können. In der Gymnastikhalle gilt darüber hinaus ab sofort die 3G-Regel. Weitere aktuelle Informationen zum Sportangebot und zu den Fördermöglichkeiten gibt es im Internet unter [www.vfr-weddel.de](http://www.vfr-weddel.de).

*Martin Kugel*

## Vereinsmeisterschaft bei der Tennisjugend

**KLEIN SCHÖPPENSTEDT** Viele Preise überreicht

Am Freitag den 1. Oktober fanden die letzten Spiele der Vereinsmeisterschaft für die großen Tennisjugendlichen statt. In den drei Wochen zuvor wurden schon Spiele absolviert und zum Abschluss gab es dann noch vier spannende Spiele zu sehen. Bei schönem Wetter und sehr guter Beteiligung wurden in einem Langsatz bis neun die Vereinsmeister ausgespielt. Hier

siegten Jonas Lattenstein bei den Junioren B, Patrick Röper bei der gemischten Gruppe Junioren A/Herrn und Alina Röper bei den Juniorinnen A. Nach der Siegerehrung bei der es viele Pokale, Medaillen und Preise gab, wurde noch in netter Runde zum Abschluss gegrillt.

*Silke Röper-Salle*



**Dr. Frank Biermann**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Familienrecht  
Familienrecht, Arbeitsrecht, Baurecht, Vertragsrecht, Allgemeines Zivilrecht



**Thomas Laskowsky**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht  
Verkehrsrecht, Bußgeldsachen, Miet- und WEG-Recht, Arbeitsrecht, Inkasso



Kanzlei Braunschweig  
Bruchtorwall 15  
38100 Braunschweig  
Telefon 0531-79389940

Zweigstelle Königslutter  
Neue Straße 48  
38154 Königslutter am Elm  
Telefon 05353-9109980

[www.kanzlei-bs.de](http://www.kanzlei-bs.de) | [info@kanzlei-bs.de](mailto:info@kanzlei-bs.de)

### Adventsstimmung in Königslutter

Ausstellung

Mo, 15.11. bis Sa, 20.11.2021  
von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Berliner Straße 25  
38154 Königslutter  
Telefon: 05353 4785  
[info@schmidt-garten.de](mailto:info@schmidt-garten.de)  
[www.schmidt-garten.de](http://www.schmidt-garten.de)



[www.schmidt-gartenbau.de](http://www.schmidt-gartenbau.de)

### Team WITWE BOLTE

Sei dabei!

Worauf Du Dich freuen kannst?

- Festanstellung in Voll- (4 Tage) oder Teilzeit (2-3 Tage)
- ein attraktives Grundgehalt plus Provision & Prämie
- familiäres Betriebsklima, wertschätzender Umgang, ein tolles Team!

Quereinsteiger sind willkommen, Du bekommst eine super Einarbeitung von uns.



Melde Dich jetzt!

Tel.: 05250/9721 - 526



WWW.RUNDSCHAU.NEWS

# RUNDSCHAU Jetzt wird es kuschelig

## In der Summe bringt es viel

**TIPP** Energiespartipps für die kalte Jahreszeit: So können Haushalte CO2 einsparen



Klimaschutz fängt in den eigenen vier Wänden an: Die Absenkung der Raumtemperatur um nur ein Grad kann die CO2-Emissionen eines Haushalts effektiv senken. Foto: djd/LichtBlick SE/Getty Images/Ross Helen

(djd). Die Menschen in Deutschland scheinen sich an extreme Wetterlagen im Sommer gewöhnen zu müssen. Auf die Dürrejahre 2018 und 2019 mit Rekordhitze folgte 2021 das exakte Gegenteil: Starkregen und Flutkatastrophen in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz. Auch in anderen Teilen der Welt war das Wetter von außergewöhnlichen Gegensätzen geprägt - Überschwemmungen etwa in Italien und Spanien sowie beinahe 50 Grad Celsius in Kanada. Verantwortlich für die Wetterextreme, da sind sich fast alle Experten einig, ist der

Klimawandel. Nun heißt es: gegensteuern. "Jeder Haushalt kann nur einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz und zur CO2-Reduktion leisten, in der Summe ergibt sich daraus aber ein riesiges Energiesparpotenzial", meint Ralph Kampwirth, Leiter der Unternehmenskommunikation beim Ökostromanbieter LichtBlick. Hier gibt er fünf Tipps:

- 1. Niemand sollte im Winter in einer kalten Wohnung oder in einem kühlen Haus sitzen. Aber die Absenkung der Raumtemperatur um nur

ein Grad senkt die CO2-Emissionen eines Vier-Personen-Haushalts nach Greenpeace-Berechnungen pro Jahr um rund 350 Kilogramm. Senkt man die Temperatur in der Nacht in der Wohnung generell auf 15 bis 16 Grad, spart das noch einmal knapp 300 Kilogramm CO2 ein. Empfehlenswert sind programmierbare Thermostate, die dafür sorgen, dass nur zu den vorab eingegebenen Zeiten geheizt wird.

- 2. Darauf achten, dass die Heizkörper freistehen: Die Wärmequelle sollte nicht durch Möbel zugestellt sein.

Denn nur so kann die erwärmte Luft richtig zirkulieren.

- 3. Wer seine herkömmlichen Leuchten durch LED ersetzt, kann bis zu 80 Prozent des Stromverbrauchs für die Beleuchtung einsparen. Das liegt vor allem daran, dass LED die eingesetzte Energie deutlich besser in Licht umsetzt als andere Leuchtmittel. "Vor vier Jahren wurde das Energiesparpotenzial von LED-Leuchten in einer Studie analysiert: Bereits damals konnte durch den weltweiten Einsatz von LEDs die Energieleistung von 162 Kohlekraftwerken eingespart werden", erläutert Ralph Kampwirth.

- 4. Regelmäßig Stoßlüften: Auch in der kalten Jahreszeit sollte man immer wieder die Luft in die Wohnung lassen. "Statt das Fenster dauerhaft zu kippen, sollte man besser regelmäßig kurz und kräftig lüften", rät Ralph Kampwirth. Das sorgt für genügend Frischluft und man verliere weniger Energie.

- 5. "Einfallstore" für Kälte schließen: Alle Fugen und Schlitzte, durch die Kälte eindringen kann, sollte man sorgfältig abdichten. Geschlossene Rollläden reduzieren die nächtlichen Wärmeverluste zudem um etwa 20 Prozent.

## Persönlich währt am längsten

**TIPP** Kreative Weihnachtsideen mit Fotomotiven



Eine individuelle Fotocollage in sechseckigen Kacheln bringt frischen Wind an die Wände. Foto: djd/www.cewe.de

(djd). Schenken macht glücklich - besonders bei Überraschungen mit einer persönlichen Note. Aus schönen Fotos zum Beispiel lassen sich auf vielfälti-

ge Weise originelle Geschenke erstellen, die lange in positiver Erinnerung bleiben. Noch Jahre später blättert man gerne in einem Fotobuch. Es beinhaltet die schönsten Bilder besonderer Erlebnisse und gemeinsamer Zeiten. Vielfältige Layouts und Vorlagen helfen etwa unter [www.cewe.de](http://www.cewe.de) bei der Gestaltung. Mit sechseckigen Fotokacheln kommt ein frischer Look an die Wände. Mit der praktischen Magnetaufhängung und Powerstrips sind sie einfach und flexibel anzubringen. Immer griffbereit ist eine Handykette mit dazugehöriger Schutzhülle für das Smartphone. Mit einem individuellen Foto bedruckt, wird das Präsent zum unverwechselbaren Unikat.

**ÖkoWärmehaus**  
Meisterbetrieb im Ofen- & Luftheizungsbau

**Jetzt Herbst-rabatt!**

**individuelle Kamine & Kachelöfen**  
( modern, sparsam, wirkungsvoll & sicher...! )  
\* Behaglichkeit... \* Ansprechendes Design \*  
\* Schornsteinbau, Wassertechnik, Steuerung...  
**38350 Helmstedt ( HE-West / Gewerbegebiet ) Am Lohen 2**  
**[www.oekowaermehaus.de](http://www.oekowaermehaus.de) ~ Tel.: 0160 8227121**

**ERECKE**  
Container Transport GmbH  
Straßen-, Tiefbau- und Abbrucharbeiten

**Containerdienst**  
Straßen-, Tiefbau- und Abbrucharbeiten

- Containergestellung von 5,5 bis 30m³
- Baugrubenaushub, inklusive Abfuhr
- Pflaster- und Kanalarbeiten
- Anlieferung von Sand, Kies, Mutterboden und Recycling-Schotter

**Scheppauer Weg 20 • 38154 Königsutter**  
**Tel: 05353 8020 • Fax: 4879 • [container@gerecke-koenigsutter.de](mailto:container@gerecke-koenigsutter.de)**

**Ökologische Mauerentfeuchtung**

**RAPIDOsec** gewährleistet die erfolgreiche Trockenlegung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

- Zahlung erst bei Erfolgsnachweis!
- Gesundes Raumklima!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!

**Tel. 05121 2841032 • [www.RAPIDOsec.info](http://www.RAPIDOsec.info) • [info@RAPIDOsec.info](mailto:info@RAPIDOsec.info)**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Bitte erkundigen Sie sich im Vorfeld über die jeweiligen Coronamaßnahmen der Veranstaltungen. In der Regel sind Eintrittskarten nur im Vorverkauf erhältlich.

**6. NOVEMBER**  
MUSIK  
15 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Der Vampir am Klavier** Gräflicher Musical-Abend mit Thomas Borchert  
20 Uhr, Forum PE  
**Black Ice** Ein Tribute an AC/DC

**THEATER**  
15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Die Prinzessin kommt um vier** Für Kinder ab 5 Jahre  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti  
17 + 19:30 Uhr, Mühlenkirche Veltenhof BS  
**„Die märchenhafte Reise mit Till Eulenspiegel zu den Schelmen und Narren dieser Welt“** Papiertheater der anderen Art

**KABARETT**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Robert Kreis** Mit Charme, Eleganz und Wortwitz  
SONSTIGES  
10 Uhr, RitterGut Lucklum, Erkerode  
**handmade** Der Wintermarkt

**7. NOVEMBER**  
MUSIK  
11 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Max und Moritz** Orchestermusik mit Bildern für Kinder ab 6 Jahre  
THEATER  
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Die Prinzessin kommt um vier** Für Kinder ab 5 Jahre  
15 Uhr, Figurentheater WOB  
**Ein Wunsch für Rudi** Eine Wunsch-Dir-Was-Geschichte  
18 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Rusalka** Lyrisches Märchen in drei Akten  
18 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Eine verhängnisvolle Affäre** Schauspiel von James Dearden  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Feuerkopf** Posse mit Musik und Gesang

**9. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Don Quijote** Schauspiel von Jakob Nolte

**SHOW**  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Zauber der Travestie** Schräg-schritte Revue

**10. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti

**THEATER**  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Don Quijote** Schauspiel von Jakob Nolte  
20 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Woyzeck** Nach dem Stück von Georg Büchner

**11. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti  
19:30 Uhr, Figurentheater WOB  
**Darf's ein bisschen mehr sein?** Ein Abend mit komödiantischen Szenen, Live-Musik und Gesang

**COMEDY**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Götz Widmann** Spass

**12. NOVEMBER**  
MUSIK  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Alcina** Oper von Georg Friedrich Händel

**THEATER**  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Pfisters Mühle: Ein Heimatverein -Premiere- nach Wilhelm Raabe**  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti

**COMEDY**  
20 Uhr, Forum PE  
**Arnulf Rating** Zirkus Berlin

**13. NOVEMBER**  
MUSIK  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**All you need is Less** Dreiteiliger Tanzabend

**THEATER**  
16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti

**19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS**  
**The last five Years** Musical von Jason Robert Brown

**14. NOVEMBER**  
MUSIK  
18 Uhr, Lessingtheater WF  
**Benjamin Moser** Sturm und Drang Klavierkonzert

**THEATER**  
11 Uhr, Figurentheater WOB  
**Ein Einhorn namens Drops** Eine freche Einhorngeschichte

**15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS**  
**Die Wichtelmänner** Für Kinder ab 3 Jahre

**16 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS**  
**Alice im Wunderland** Familienstück zur Weihnachtszeit  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Pfisters Mühle: Ein Heimatverein** nach Wilhelm Raabe

**COMEDY**  
19 Uhr, Brunsviga BS  
**Sarah Bosett** „Ich hab nichts gegen Frauen, du Schlampe“

**17. NOVEMBER**  
MUSIK  
20 Uhr, Stadtheater Peiner Festsäle  
**Ilja Richter** Lieblingslieder

**18. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Pfisters Mühle: Ein Heimatverein** nach Wilhelm Raabe  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti

**LESUNG**  
19:30 Uhr, Lessingtheater WF  
**Moby Dick** Musikalische Lesung mit Christian Brückner und Elbtönl Percussion

**19. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Pfisters Mühle: Ein Heimatverein** nach Wilhelm Raabe

**19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS**  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti

**20. NOVEMBER**  
THEATER  
15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Die Wichtelmänner** Für Kinder ab 3 Jahre

**16 + 19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS**  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti  
19 Uhr, Brunsviga BS  
**40 Jahre Brunsviga** Eine musikalische Theaterrevue

**19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS**  
**Rusalka** Lyrisches Märchen in drei Akten

**SONSTIGES**  
19:30 Uhr, Lessingtheater WF  
**Spellbound Contem-Porary Ballet** Zeitgenössischer Tanz auf höchstem Niveau

**21. NOVEMBER**  
MUSIK  
18 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Ringmasters: It's Showtime** „World-Class-Harmony“ A-Cappella

**THEATER**  
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Lichtgestöber – Schneegefunkel** Für Kinder ab 3 Jahre

**11 Uhr, Figurentheater WOB**  
**Frau Holle** Stimmungsvolles Märchen frei nach den Brüdern Grimm

**19 Uhr, Brunsviga BS**  
**40 Jahre Brunsviga** Eine musikalische Theaterrevue  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Boeing Boeing** Komödie von Marc Camoletti  
18 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Narben** Tanztheater

**22. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**SCHTONK!** Komödie nach dem Film von Helmut Dietl

**23. NOVEMBER**  
THEATER  
20 Uhr, Stadtheater Peiner Festsäle  
**Monsieur Pierre geht online** Komödie am Kurfürstendamm

**24. NOVEMBER**  
THEATER  
20 Uhr, Stadtheater Peiner Festsäle  
**Unter der Drachenwand** Uraufführung

**25. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**26. NOVEMBER**  
THEATER  
19 Uhr, Brunsviga BS  
**40 Jahre Brunsviga** Eine musikalische Theaterrevue

**19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS**  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler  
19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB  
**Champagner zum Frühstück** Komödie von Michael Wemper

**27. NOVEMBER**  
MUSIK  
19 Uhr, Brunsviga BS  
**40 Jahre Brunsviga** Eine musikalische Theaterrevue  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**All you need is Less** Dreiteiliger Tanzabend

**19:30 Uhr, Großes Haus, Theater WOB**  
**Die Söhne Hamburgs** Endlich wieder Weihnachten!

**THEATER**  
15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Schneewittchen** Für Kinder ab 4 Jahre  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**28. NOVEMBER**  
THEATER  
11 Uhr, Brunsviga BS  
**40 Jahre Brunsviga** Eine musikalische Theaterrevue  
11 + 15 Uhr, Figurentheater Fadenschein BS  
**Schneewittchen** Für Kinder ab 4 Jahre  
11 + 15 Uhr, Figurentheater WOB  
**Trubel um die falsche Weihnachtsgans** Eine amüsante Weihnachtsgeschichte  
14:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**Rusalka** Lyrisches Märchen in drei Akten

**THEATER**  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**30. NOVEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**1.DEZEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**LESUNG**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Wladimir Kaminer** Der Wellenreiser

**2. DEZEMBER**  
THEATER  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Narben** Tanztheater

**19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS**  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler  
20 Uhr, Stadtheater Peiner Festsäle  
**Die Liebe Geld** Komödie von Daniel Glattauer

**3. DEZEMBER**  
MUSIK  
19:30 Uhr, Großes Haus, Staatstheater BS  
**All you need is Less** Dreiteiliger Tanzabend

**THEATER**  
19:30 Uhr, Kleines Haus, Staatstheater BS  
**Pfisters Mühle: Ein Heimatverein** nach Wilhelm Raabe

**19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS**  
**Tratsch im Treppenhaus** Komödie von Jens Exler

**19:30 Uhr, Figurentheater WOB**  
**Darf's ein bisschen mehr sein?** Ein Abend mit komödiantischen Szenen, Live-Musik und Gesang

**20 Uhr, Stadtheater Peiner Festsäle**  
**SCHTONK!** Komödie nach dem Film von Helmut Dietl

**COMEDY**  
20 Uhr, Brunsviga BS  
**Patrizia Moresco** „Schlimmer die Glocken nie klingen“



# NEUentdecker NEUeröffnung



## NEUeröffnung in Braunschweig: Entdecken Sie jetzt unsere löwenstarken Subaru Angebote.

Werden Sie zum NEUentdecker und entdecken Sie ausgezeichneten Service, umfassende Beratung und attraktive Angebote. Und lernen Sie dabei jetzt neu in Braunschweig die aktuellen Subaru Modelle mit ihren vielen Vorteilen kennen:

- Überall Durchkommen – mit serienmäßigem Allradantrieb
- Mehr Sicherheit – mit dem Fahrerassistenzsystem EyeSight<sup>1</sup>
- Mehr Effizienz – mit robustem SUBARU BOXER-Motor oder der SUBARU e-BOXER Hybridtechnologie
- Modernes Infotainment – u. a. mit Apple CarPlay<sup>2</sup> und Android Auto<sup>TM 3</sup>

z. B. mit dem Subaru XV 1.6i Trend  
für **20.880,- €**

und dem Impreza 1.6i Trend  
für **19.980,- €**

Freuen Sie sich auf eine starke Marke und hohe Allradkompetenz.  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Erfahren  
Sie mehr.



Subaru XV 1.6i mit 84 kW (114 PS): **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,2, außerorts: 6,1, kombiniert: 6,9; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km kombiniert: 157; Effizienzklasse: D. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 8,0; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert: 180. Subaru Impreza 1.6i mit 84 kW (114 PS): **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,2, außerorts: 5,5, kombiniert: 6,5; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km kombiniert: 148; Effizienzklasse: C. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,6; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert: 172.

Abbildungen enthalten Sonderausstattung. \* 5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Optionale 3 Jahre Anschlussgarantie bis 200.000 km bei teilnehmenden Subaru Partnern erhältlich. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. <sup>1</sup> Die Funktionsfähigkeit des Systems hängt von vielen Faktoren ab. Details entnehmen Sie bitte unseren entsprechenden Informationsunterlagen. <sup>2</sup> Apple CarPlay ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. <sup>3</sup> Android<sup>TM</sup> und Android Auto<sup>TM</sup> sind Markenzeichen von Google Inc.

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de



**Stark Automobile GmbH**  
Saarbrückener Str. 35, 38116 Braunschweig  
Tel. 0531 7022480  
E-Mail: info@stark-mobile.de

# Baustart für die Weddeler Schleife

REGION Zweites Gleis schafft zusätzliche Kapazität auf der Schiene



Foto: Deutsche Bahn AG / Anastasia Schuster

v.l.n.r.: Dr. Bernd Althusmann, Ronald Pofalla, Enak Ferlemann und Detlef Tanke

Die Deutsche Bahn (DB) baut die Strecke zwischen Braunschweig und Wolfsburg aus. Das Ziel: Ein Halbstundentakt zwischen beiden Städten, pünktlichere Züge sowie die Entlastung des viel befahrenen Eisenbahnknotens Hannover. Dafür entsteht ein zweites Gleis entlang der „Weddeler Schleife“ zwischen Weddel und Fallersleben. DB-Infrastrukturvorstand Ronald Pofalla, der Parlamentarische Staatssekretär beim Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur Enak Ferlemann, Niedersachsens Wirtschaftsminister Dr. Bernd Althusmann sowie Detlef Tanke, Verbandsvorsitzender vom Regionalverband Großraum Braunschweig, gaben heute das Startsignal für den Ausbau. Er soll

Ende 2023 abgeschlossen sein. Bund, Land, Regionalverband und DB investieren insgesamt 150 Millionen Euro in das Projekt.  
Ronald Pofalla, DB-Infrastruktur-Vorstand: „Ein Halbstundentakt zwischen Braunschweig und Wolfsburg mit der klimafreundlichen Bahn ist hochattraktiv für alle Pendlerinnen und Pendler und eine echte Alternative zum Auto. Innerhalb von zwei Jahren verlegen wir 38.800 Meter Schienen, 32.000 Schwellen und stellen 300 Oberleitungsmasten auf – das ist Rekordtempo!“  
Enak Ferlemann, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister für Verkehr und digitale Infrastruktur: „Der zweigleisige Ausbau gehört zu

den ersten Projekten, die wir zur Umsetzung des Zielfahrplans Deutschlandtakt neu beginnen. Er ermöglicht eine leistungsfähige Umfahrung für den Knoten Hannover, womit eine weitere Engstelle beseitigt, das Netz zuverlässiger und der Verkehr insgesamt pünktlicher wird. Die Weddeler Schleife ist somit eine hochwirksame Maßnahme, für die der Bund gerne die erforderlichen Mittel bereitstellt.“  
Dr. Bernd Althusmann, Niedersächsischer Minister für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung: „Mit dem heutigen Spatenstich lassen wir nicht nur Papier und Reisbrett endgültig hinter uns, sondern bald auch das eingeleitete Nadelöhr auf der Bahnstrecke zwischen Braunschweig und Wolfsburg.

Ab heute wird aus einer Idee Wirklichkeit und die Weddeler Schleife sichtbar für alle. Der zweigleisige Ausbau hat für den Personennah- und Fernverkehr eine ebenso wichtige Bedeutung wie für den Güterverkehr: Er zeigt, dass Bund und Land dem Ziel, die Fahrgastzahlen bis 2030 zu verdoppeln, tatsächlich einen Schritt näherkommen. Mit diesem Großprojekt leisten wir also einen wichtigen klimapolitischen Beitrag und stärken zugleich den Schienenverkehr in der Region Braunschweig und ganz Niedersachsen.“ Detlef Tanke, Verbandsvorsitzender Regionalverband Großraum Braunschweig: „Der zweigleisige Ausbau der „Weddeler Schleife“ ist eines der wichtigsten ÖPNV-Projekte für unsere Wirtschaftsregion Braunschweig – Wolfsburg. Viele Beteiligte haben sich an sehr vielen Stellen für dieses Projekt eingesetzt. Ihnen allen gilt mein Dank. Heute sehen wir, dass es wirklich umgesetzt wird. Wir alle wollen eine Verkehrswende. Die kann nur gelingen, wenn die Angebote attraktiv sind, die Anschluss-Mobilität passt, der ÖPNV komfortabel, schnell und digital ist. Nur dann haben wir die Chance, dass potenzielle Fahrgäste vom Individualverkehr auf den ÖPNV umsteigen.“  
Während der Bauarbeiten muss die Strecke zwischen Weddel und Fallersleben mehrfach gesperrt werden – erstmals vom 29. Oktober bis 11. Dezember. In dieser Zeit fahren im Nahverkehr ersatzweise Busse bzw. stehen alternative Bahnverbindungen zur Verfügung. Im Fernverkehr kommt es zu Fahrzeitverlängerungen und einzelnen Haltausfällen. Alle Informationen finden



Kund:innen unter [bahn.de/Reiseauskunft](https://bahn.de/Reiseauskunft) und in der DB Navigator-App sowie in den Aushängen am Bahnhof. Außerdem informiert das Eisenbahnunternehmen Metronom seine Fahrgäste in den auf der Strecke fahrenden ennos.  
Die sogenannte „Weddeler Schleife“ erstreckt sich zwischen Weddel und Fallersleben. Sie ist Teil der Strecke Braunschweig–Wolfsburg. 1998 ist das erste Gleis in Betrieb gegangen.  
Weitere Informationen zum Bauprojekt stehen hier zur Verfügung: <https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/weddeler-schleife>  
PI der DB AG



## »HEUT' SCHON WEN BEVORZUGT?«

### Gut fürs Klima. Gut für Dich!

Mach mit, mach's nach, mach's besser auf [mobi38.de](https://mobi38.de).





# RUNDSCHAU KulTour

SPIELBAR

## Kriminalfälle am laufenden Meter

„MICROMACRO: CRIME CITY“

Von Kerstin Mündörfer

„MicroMacro: Crime City“ ist ein großes Wimmelbild in schwarz-weiß für Erwachsene, auf dem 16 spannende Kriminalfälle versteckt sind, die es zu lösen gilt. Mit den Aufgabenkarten und einer mitgelieferten Lupe suchen alle Spielenden nach den Akteuren in dem zu entschlüsselnden Fall, lassen ihrer Phantasie freien Lauf, wie der Mord passiert sein könnte, wo die Mordwaffe ist oder das Opfer wohnte, um dann am Ende den Fall aufzuklären.

Ein spannendes Unterfangen, das tatsächlich jeden in seinen Bann zieht. Die Kriminalfälle gibt es in verschiedenen Schwierigkeitsgraden, so dass hier nach und nach der Grad erhöht werden kann.

Für mich ist „MicroMacro: Crime City“ ein tolles Krimispiel mit einer einzigartigen Spielidee, so simpel, dass es zu Recht zum Spiel des Jahres 2021 gewählt wurde. Die Wimmelbild-Krimis sind für alle geeignet, die eine gute Kombinationsgabe haben und ein gutes Auge für

alle Details, die sich überall auf dem Plan verstecken. Spannung und Spielspaß pur.

Mich hat es überzeugt, daher erhält „MicroMacro: Crime City“ auch fünf Sterne.

Und wer noch mehr will, für den gibt es einen 2. Teil „MicroMacro: Crime City 2 – Full House“.



**MICROMACRO:  
CRIME CITY**  
UNSERE WERTUNG  
★★★★★

Verlag: Pegasus Spiele  
Art: Krimi-Spiel  
Autor: Johannes Sich  
Mitspieler: 1 bis 4  
Dauer: 15 bis 45 Minuten  
Alter: ab 10 Jahren  
Preis: 24,95 Euro



Kerstins  
Spiele-  
kritiken

## Genauso wie im Ersten?

„WER WEISS DENN SOWAS? - DAS QUIZSPIEL“

Das Spiel ist Programm, im wahren Sinne des Wortes „Wer weiss denn sowas?“, das bekannte Quizspiel im Ersten mit Kai Pflaume, Elton und Bernhard Hoëcker, gibt es auch als Spiel für die ganze Familie. Wer Fan von der Wissensshow ist, sollte es mal probieren. Die Regeln sind genauso wie im Fernsehen, die Spieler entscheiden sich für Team Elton oder Team Bernhard, wählen dann eine Kategorie aus und schon beginnt das Rätseln auf Fragen, dessen Antwort keiner weiß oder vielleicht doch? Durch jede richtige Antwort erhält das Team Geld, welches bei der Finalrunde clever gesetzt werden sollte, um als Gewinner des Spiels hervorzugehen.

Das Spiel ist sehr nah am Original, deshalb ist es auf jeden Fall für alle Fans und für die ganze Familie zu empfehlen. Gut ist, dass das Allgemeinwissen gefördert wird, und durch geschicktes Transferdenken beantwortet man doch die ein oder

andere Frage richtig. Darum hat „Wer weiss denn sowas?“ auch vier Sterne verdient. Wer noch nicht genug hat, für den gibt's die Erweiterung mit weiteren 500 Fragen.



**WER WEISS  
DENN SOWAS?**  
UNSERE WERTUNG  
★★★★☆

Verlag: Schmidt Spiele  
Art: Quizspiel  
Autor: Matthias Karl  
Mitspieler: 2 bis 10  
Dauer: 20 Minuten  
Alter: ab 8 Jahren  
Preis: 27,49 Euro

## Wenn die Pflege ausfällt

AWO-Pflegenotaufnahme



Senioren & Pflege  
**Pflegenotaufnahme**  
www.awo-bs.de

☎ 0800 70 70 117

Wir helfen Ihnen, wenn die  
Pflege ausfällt. Jederzeit.

# Sieh mal an!

## Wallfahrt nach Sachsen-Anhalt

MARIENBORN



Freizeitvergnügen auf dem Vienenburger See ist nur in der warmen Jahreszeit möglich. Am See jedoch ist es jedoch immer romantisch.

© GOSLAR Marketing GmbH

Von Dieter R. Doden

Das Harzvorland wird häufig etwas stiefmütterlich behandelt. Zu Unrecht. Es gibt zwischen Braunschweig und Bad Harzburg so manches schöne Fleckchen und durchaus etwas zu erleben. Wir haben an dieser Stelle bereits mehrfach darüber berichtet. Heute wollen wir Vienenburg einmal genauer unter die Lupe nehmen. Was ist dort los?

Nehmen wir einmal an, Sie würden ganz umweltbewusst per Eisenbahn anreisen. Dann landen Sie sozusagen mitten an der ersten Attraktion des Ortes. Vienenburg hat nämlich den ältesten noch voll in Aktion befindlichen Bahnhof Deutschlands. 1306 wurde das gute Stück erstmalig in einer Urkunde erwähnt. Die über 700-jährige Geschichte sieht man dem Bauwerk gar nicht an. Es ist ein Schmuckstück. Das Bahnhofsgebäude, der angrenzende Kaisersaal – Kaiser Wilhelm I. weilte hier 1875 – und ein Stellwerk sind denkmalgeschützt. Hier wird Eisenbahngeschichte so richtig lebendig. Es gibt nämlich auch ein interessantes Eisenbahnmuseum. Dort ist unter

anderem eine schicke betriebsfähige Dampflok zu bewundern und man erfährt viel über die Deutsche Eisenbahngeschichte und den Bau der Ersten Deutschen Staatsbahn.

Und wenn wir schon gerade über Museen berichten, sei verraten, das Vienenburg auch ein kleines und feines Heimatmuseum besitzt. Es befindet sich in der Schulstraße, vom Bahnhof aus gesehen auf der anderen Seite der Bundesstraße. Auch hier tauchen Sie tief in die Vergangenheit ein. Wie sah früher eine Stellmacherei aus? Wie ging es in einem richtigen Tante Emma-Laden zu? Oder in einer Backstube? Wie sah es anno dazumal im Vienenburger Kino aus? Es ist schon spannend, das alles zu erkunden.

Jetzt nehmen wir wieder etwas an. Nämlich, dass Sie bei richtig gutem Wetter hier nach Vienenburg kommen. Dann gehen Sie vom Bahnhof aus in die entgegengesetzte Richtung, also nicht zur Bundesstraße, sondern nach Norden. Bald sehen Sie weiter hinten einen Berg und davor ein tolles Gewässer, den Vienenburger See. Der liegt eingebettet in der Oker- und hat immerhin eine Fläche von 17 ha. In

den 1920er Jahren wird hier Kies abgebaut. Heute kann man wunderbar den See, der nach Beendigung der Kiesgewinnung entstand, umrunden oder – in der warmen Jahreszeit – per Paddel- und Tretboot Kapitän spielen. Apropos spielen. Auf der Umrundungstour stoßen Sie irgendwann auf einen prima Spielplatz. Jüngere Gäste des Ortes werden begeistert sein.

Vielleicht wollen Sie aber auch höher hinaus? Dann geht es auf den Harlyberg, jenen Höhenzug, den Sie schon vom See aus gesehen haben. Von dort gelangen Sie mühelos in höhere Gefilde. Der Berg ist stolze 256 Meter hoch und oben steht der Harlyturm. Wenn auf seinem Dach eine Fahne weht, ist er geöffnet und man darf die Aussichtsplattformen ersteigen. Der Ausblick in den Harz ist fantastisch. Früher einmal hat es hier auf dem Harly, wie die Einheimischen sagen, eine richtige Burg gegeben. Schade, davon ist so gut wie nichts mehr geblieben.

Dafür gibt es unweit des Kernortes Vienenburg das Kloster Wöltingerode. Leider fährt dort kein Zug hin, aber die Anlage ist auch fußläufig zu erreichen. Benediktiner gründeten es im Oker-tal schon 1174. Aber bereits 1188 wurde es von Zisterzienserinnen übernommen. Ein richtiges Kloster war es dann bis 1809. Und heute? Nun ja, es ist ein weithin bekanntes Hotel mit einladender Gastronomie. Und es gibt hier eine vorzügliche Brennerei und Brauerei. Also eine Stätte, wo es nur um das leibliche Wohl geht? Nein. Es gibt auch eine sehenswerte Klosterkirche. Der älteste Teil ist eine romanische kreuzförmige Basilika, die Ende des 12. Jahrhunderts entstand. Die Innenausstattung, so, wie sie sich heute zeigt, ist Barock und stammt aus den Jahren um 1700. Es wird also durchaus auch etwas für das seelische Wohl geboten.

Nicht besonders erwähnt haben wir den besonderen Reiz der Landschaft rund um Vienenburg. Hier fließen die Oker und die Radau. Und es gibt – neben besagtem See – viel Wasserflä-

### INFOS

**Eisenbahnmuseum**  
Bahnhof Vienenburg  
Öffnungszeiten:  
November bis Februar: Samstag und Sonntag 15 bis 17 Uhr  
März bis Oktober: Donnerstag, Freitag Samstag, Sonntag 15 bis 17 Uhr  
Eintrittspreise:  
Erwachsene: 3 Euro, Kinder: 1,50 Euro, Gruppen ab 10 Personen: ab 1,50 pro Person

Homepage: www.eisenbahnmuseum-vienenburg.de  
Mail-Adresse: info@eisenbahnmuseum-vienenburg.de

**Heimatmuseum**  
Schulstraße 24A  
Öffnungszeiten:  
Jeden 2. Sonntag des Monats von 14 bis 17 Uhr  
Sondertermine auf Anfrage: 1. Vorsitzender Hans-Joachim Bienert, Telefon 05324 4217

**Kloster Wöltingerode**  
Besichtigung außerhalb der Gottesdienste am besten im Rahmen einer geführten Tour durch die gesamte Klosteranlage.  
Infos: Harzer Tourismusverband e.V., Abteilung Harzer Klöster, Telefon: 05321 340421, harzer-kloester@harzinfo.de, www.harzer-kloester.de

**Weitere Informationen**  
Goslar Marketing GmbH  
Markt 7, 38640 Goslar  
Telefon: 05321 780660  
Mail-Adresse: marketing@goslar.de



Der historische Bahnhof ist zu jeder Jahreszeit einen Besuch wert.  
© GOSLAR Marketing GmbH

## Rudolfstift



Aktivierende Pflege  
und Betreuung  
für Senioren in  
allen Pflegegraden

Rudolfstraße 21  
38114 Braunschweig  
Tel. 0531-7022470  
www.rudolfstift.de

Wir bieten schöne, günstige  
Einzel- und Doppelzimmer!

## Fliesen & Design

Fachbetrieb für Fliesen-, Platten-  
und Mosaikverlegearbeiten

- Fliesenverlegen
- Sanierung
- Silikonfugen
- Balkon/Terrassenfliesen

Wittkampsring 11, Gifhorn  
Telefon: 0531 122 88 21  
05371 9376832  
Fax: 05371 8397594  
fliesenunddesign@gmx.de

## Wir kaufen Wohnmobile und Wohnwagen



Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de



Advent auf Gut Steinhof

BRAUNSCHWEIG

Das Landtechnik-Museum Gut Steinhof plant in diesem Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt. Vorbehaltlich der Genehmigung durch Gesundheitsamt und Stadt soll es am 2. Advent, dem 5. Dezember von 11 bis 17 Uhr einen bunten Markt auf dem Steinhof geben. Nachdem wegen Corona im letzten Jahr gar kein Markt möglich war, wird auch in diesem Jahr coronabedingt vieles anders organisiert und durchgeführt werden müssen. Die genauen Abläufe sind noch nicht festgelegt, sie werden noch an mögliche Vorgaben der Ämter und an die dann aktuelle Coronalage angepasst. Das Organisationsteam hofft, den Ablauf bis Ende November festlegen zu können. In der nächsten Ausgabe wird dann eine Ankündigung mit detaillierteren Informationen zu lesen sein.

Hans-Heinrich Tomforde

Brunsviga startet mit Theaterrevue ins Jubiläum

BRAUNSCHWEIG Die Brunsviga feiert im November sein 40-jähriges Bestehen

Die Feierlichkeiten im Jubiläumsjahr beginnen mit einer musikalischen Theaterrevue, die vom 19.-21. November und vom 26.-28. November aufgeführt wird. Das Besondere an der Jubiläumsshow: es wird nicht einfach nur eine Bühne bespielt. In Kleingruppen zu zwölf Personen durchstreifen die Gäste coronakonform das ganze Haus. Die Revue führt durch das gesamte Kulturzentrum. Sie erleben Musik und Show in unbekannten Kellergängen, sogar in Treppenhäusern, und entdecken, was sich hinter verschie-

densten Türen verbirgt. Die 40-jährige Geschichte des Kulturzentrums wird auf diese Art und Weise ganzheitlich erlebbar gemacht. Die Gäste lernen eine Auswahl von Menschen kennen, die das Zentrum, zum Teil seit Jahrzehnten, mit Leben füllen. Nach einem Rundgang durch das Haus voller Show, Spaß und Überraschungen empfängt die Musicalband der Brunsviga zum musikalischen Ausklang der Revue. Bei der Theaterrevue musizieren viele alte Bekannte der Braunschweiger Musikszene: Géza Gal, Fritz Köster, Axel

Uhde, Helge Preuss, Michael Brüning, Britta Rex, Melanie Germain und Barbara Gal. Im ganzen Haus werden Sie unterhalten von: Studio-Bühne Braunschweig, Cortez MusikTheater, Rast Orchester, Musikuß, TANGOfatal, Radio Okerwelle sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Brunsviga. Regie und Konzept der Revue stammen von Lars Wätzold, die Projektleitung liegt bei Laura Hohmann, die musikalische Leitung bei Géza Gal. Der Kartenvorverkauf bei den bekannten Vorverkaufsstellen hat bereits begonnen.

Freikarten für Basketball

BRAUNSCHWEIG Verlosungsaktion

Für das Heimspiel der Basketball-Löwen gegen Ludwigsburg am 20. November verlost die RUNDSCHAU 5x2 Freikarten. Möchten Sie zu den Gewinnern gehören? Dann senden Sie uns bis zum 12. November eine Mail

an rundschau@ok11.de mit dem Vermerk „Basketball“ oder per Postkarte an Ideal Werbeagentur GmbH, Juliusstraße 11, 38118 Braunschweig. Viel Glück!



Tolle Geschenkidee

DAS ADVENTSKALENDERBUCH

Von Dieter R. Doden

Ron Robert Rosenberg hat zwanzig Jahre in Braunschweig gelebt, zog irgendwann mit seiner Familie in die Braunschweiger Region und schreibt Bücher, die in unserer Gegend spielen. So entstand zum Beispiel der Kriminalroman „Kokainkanäle“. Jetzt veröffentlicht er eine Story- und Gedichtensammlung unter dem Titel „Weihnachtsam im Norden“.

Es ist ein Adventskalenderbuch mit 24 spannenden und humorvollen Beiträgen sowie ebenso vielen Lieblingsrezepten als Bonus. Der

Hobbyautor berichtet dazu: „Der Weg zum missratenen Weihnachtsfest ist mit guten Vorsätzen gepflastert. Nicht selten bleibt die sanfte Liebe auf der Strecke, die dann von den rücksichtslosen Zwillingen - der ungezügelten Hektik und der bahnbrechenden Wut - überholt wird. Schade, denn auf ihren Schultern frohlocken Mordlust und Habgier, die ihrem verworfenen Ziel bis zum eigentlich friedvollen Fest entgegenstreben. Zeit dafür, dass die Achtsamkeit als Bote der Liebe für eine Rückbesinnung auf die Weihnachtsbotschaft ausgesandt wird. Vierundzwanzig morbide Adventsgeschichten aus dem Braunschweiger Land und humorvolle Gedichte lassen uns den Advent besinnlich, aber zum Glück nicht besinnungslos, erleben. Wem das noch

nicht reicht, dem seien die kulinarischen Leckereien ans Herz und später das Ergebnis der Rezepte an den Gaumen gelegt. Frohes Fest!“

Die Bücher von Ron Robert Rosenberg sind unter anderem über die Bucher-Shops von „epubli“ und „bookmundo“ zu beziehen. Mit den jeweiligen ISBN ist „Weihnachtsam im Norden“ sowohl als eBook (ISBN: 978-3-7541-7120-2), als auch als TB (ISBN: 978-3-7549-0281-3) und Hardcover (ISBN: 978-9-4036-4039-6) selbstverständlich auch im Buchhandel erhältlich, teilt der Autor mit.

Wir meinen, dieser ungewöhnliche Adventskalender in Buchform ist eine tolle Geschenkidee zur Vorweihnachtszeit.

November-Cocktail interessanter Bücher

Serviert von Dieter R. Doden

Wenn von draußen der Regen gegen die Fensterscheiben klopft oder die Nebelschwaden durch die Landschaft wabern, ist wieder die Zeit für eine heiße Tasse Tee und ein gutes Buch. Aber was ist ein gutes Buch eigentlich? Da gehen die Meinungen bekanntlich auseinander. Geht es um Liebe und Triebe, winken manche Leute gelangweilt ab, andere zupfen schon mal das Taschentuch hervor, weil man ja nie weiß... Bei einem handfesten Abenteuerroman sind die Reaktionen ebenso unterschiedlich. Zum Glück gibt der Büchermarkt für alle Geschmäcker ausreichend Stoff her. Hier sind wieder drei Vorschläge, versehen mit mehr oder weniger Sternen, die ich – wie immer – aus meinem ganz persönlichen Empfinden heraus verteilt habe:



Wir starten mit der Erfolgsautorin Dora Heldt und ihrem neuen Roman „Drei Frauen, vier



Leben“. Es ist der zweite Band aus ihrer Serie „Haus am See“. Jule, Alexandra und Friederike bekommen Post. Es ist eine Einladung zum Pfingstwochenende am See. Die drei Frauen sind eigentlich seit der Kindheit zerstritten. Erst als Marie, die ehemals vierte im Bunde, starb, kam es zu einem Wiedersehen. Das Treffen findet statt und verändert das Leben der drei Damen grundlegend. Ja okay, meine Herren, es ist ein Frauenroman. Und ja, er fällt im Vergleich mit dem ersten Band der Romanserie ein wenig ab. Aber es gibt Taschentuchmomente. Darum von mir drei von fünf Sternen und eine Packung Tempos obendrauf.

|                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| ★★★★☆           |                         |
| <b>Titel:</b>   | Drei Frauen, vier Leben |
| <b>Autorin:</b> | Dora Heldt              |
| <b>Genre:</b>   | Roman                   |
| <b>Verlag:</b>  | dtv, Taschenbuch        |
| <b>Preis:</b>   | 17,90 Euro              |

Die Ullsteinfrauen und das Haus der Bücher

Frauen sollen uns heute auch weiterhin beschäftigen. Es gibt eine Buchneuerscheinung, die neugierig macht. Es geht um den Ullstein-Verlag und die interessante Geschichte drumherum. So heißt der Roman denn auch „Die Ullsteinfrauen und das Haus der Bücher“. Reine Verlagswerbung? Nein, durchaus nicht. Das Werk stammt von Beate Rygiert, die bereits einige erfolgreiche Romane geschrieben hat. „Die Pianistin“ sei als Beispiel erwähnt. Die Autorin beschreibt im Ullstein-Buch das Berlin der 20er Jahre des zurückliegenden Jahrhunderts. Rosalie Gräfenberg lernt auf einem Bankett den Generaldirektor des Verlages, Franz Ullstein, kennen. Es liegt beinahe auf der Hand, dass sich zwischen den beiden etwas anbahnt. Dies allerdings gefällt den Brüdern von Franz Ullstein gar nicht, die Dame sei nicht standesgemäß. Logisch, dass da Intrigen ge-

spinnen werden. Zum Glück ist Rosalie die beste Freundin von Verlagsredakteurin Vicki Baum. Und die wiederum lässt nicht zu, dass nur immer Männer im Verlag das Sagen haben. Typischer Frauenroman? Nicht unbedingt. Dieses Buch ist auch männer-tauglich. Es ist gut geschrieben und unterhaltsam zu lesen. Vier Sterne von mir.

|                 |  |
|-----------------|--|
| ★★★★☆           |  |
| <b>Titel:</b>   | Die Ullsteinfrauen und das Haus der Bücher |
| <b>Autorin:</b> | Beate Rygiert                              |
| <b>Genre:</b>   | Roman                                      |
| <b>Verlag:</b>  | Ullstein (logisch, oder?), Taschenbuch     |
| <b>Preis:</b>   | 11,99 Euro                                 |

Reise um die Erde in 80 Tagen



Jetzt aber ein Kontrastprogramm. Unser heutiger Klassiker ist von einem sogenannten Frauenroman meilenweit entfernt. Es geht um Jules Verne und seine „Reise um die Erde in 80 Tagen“. Verne war ein französischer Schriftsteller, der zwischen 1828 und 1905 lebte. Er schrieb so bekannte Werke wie „Die Reise zum Mittelpunkt der Erde“, 20.000 Meilen unter dem Meer“ und eben im Jahr 1873 den Roman, um den es hier geht. Im Laufe der Zeit ist dieses Buch übrigens unter ganz verschiedenen Titeln erschienen: „In 80 Tagen um die Welt“ oder auch „Die Rettung der Maharani“, um nur zwei zu nennen. Es geht dabei um eine Wette über 20.000 Pfund Sterling. Ein reicher Gentleman aus England wettet näm-

lich mit anderen Mitgliedern des noblen Londoner Reform-Clubs darum, dass er es schafft, in 80 Tagen um die Welt zu reisen. Wohl bemerkt, noch ohne Flugzeug! Ob er das schafft? Was er bei seinem Vorhaben erlebt, schildert der Autor sehr bildhaft und spannend. Es liest sich heutzutage irgendwie unrealistisch und visionär. Jules Verne beschrieb aber etwas durchaus Machbares. 1869 wurde der Suezkanal eröffnet und Eisenbahnen durchquerten den amerikanischen Kontinent. 1870 war eine Weltumrundung in 80 Tagen also zu schaffen. Zwei Jahre später gelang das sogar in 60 Tagen. Es waren doch andere Zeiten damals. Für die fantastische Reise gibt es von mir vier Sterne.

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| ★★★★☆                    |                               |
| <b>Titel:</b>            | Reise um die Erde in 80 Tagen |
| <b>Autor:</b>            | Jules Verne                   |
| <b>Genre:</b>            | Roman                         |
| <b>Verlag&amp;Preis:</b> | diverse                       |

Damit wollen wir für heute schließen. Bis zum nächsten Cocktail an dieser Stelle. Behalten Sie bitte Apetit auf gute Bücher.  
Herzlichst Ihr Dieter R. Doden

Jetzt auch mit Subaru

Stark Automobile GmbH mit neuer Marke

Seit 1. Oktober 2021 ist die Stark Automobile GmbH in Braunschweig Subaru-Vertragshändler und bietet neben Hyundai die Fahrzeuge des Allradspezialisten an. „Unsere Erfahrungen der ersten Wochen sind durchweg positiv.“, so Verkaufsberater Joachim Lemke. „Wir durften neue Kunden bei uns im Autohaus begrüßen, die wir ohne Subaru nicht erreichen konnten. Kunden mit echtem Off-Road-Bedarf wie z. B. Jäger und aus dem Forstbereich. Viel Interesse besteht insbesondere auch bei Kunden aus dem Pferdesport, die die Anhängelasten von Subaru benötigen. Es wird mehr Beratung angefragt, da die Marke in Braunschweig länger nicht vertreten war. Gerade Probefahrten können die meisten Kunden aber direkt überzeugen und die Sicherheitsausstattung spricht sowieso für sich.“, so Herr Lemke weiter. Über die Marke Hyundai hat die Stark Automobile GmbH bereits tägliche Erfahrung mit dem Thema alternative Antriebe. Hier folgt im

nächsten Jahr von Subaru das Elektrofahrzeug Solterra EV, das alle traditionellen Stärken von Subaru mit der Elektromobilität verbinden soll. Aufgrund des Trends zur E-Mobilität erwartet das Autohaus starkes Interesse an diesem Fahrzeug, das den Elektroantrieb in einen Bereich bringt, der von anderen Herstellern bisher vernachlässigt wurde. Subaru wird aber auch weiterhin die Verbrennertechnologie für Kunden weiterentwickeln und optimieren, die aufgrund besonderer Anwendungsfälle darauf angewiesen sind. „So positiv, wie der Start unserer Subaru-Vertretung in Braunschweig ausfällt, sind wir der Überzeugung, mit der Wahl von Subaru in Kombination mit unserer Hyundai-Expertise den richtigen Weg eingeschlagen zu haben. Die Fahrzeuge der beiden Hersteller ergänzen sich und unseren Kunden steht eine noch größere Auswahl zur Verfügung. Auch wenn wir alle Kunden und Kundinnen gerne für Probefahrten und Besichtigungen der Fahrzeuge bei uns begrüßen, werden wir auf ein großes Eröffnungssevent aufgrund der Corona-Situation verzichten. Im kommenden Frühjahr holen wird das aber in jedem Fall angemessen nach.“, so Geschäftsführer Rainer Stark.

Wir suchen ab dem 1.01.2022 oder früher jeweils für die Diakoniestation Braunschweig gGmbH und für die Diakoniestation Gifhorn gGmbH eine

PFLEGEDIENSTLEITUNG (m/w/d)

**Wir bieten:**

- › eine unbefristete Vollzeitstelle mit 38,5 Wochenstunden
- › Vergütung nach Tarifvertrag Diakonie in Niedersachsen (TV DN E10)
- › Zusatzleistungen wie Kinderzulagen, betriebliche Altersvorsorge, Sonderzahlung
- › 7 Entlastungstage ab dem 58. Lebensjahr
- › vielfältiges Fort- und Weiterbildungsangebot
- › kollegiales Pflegedienstleiterteam Harz-Heide
- › professionelle Einarbeitung

**Kontakt und Beratung**  
Diakoniestationen Harz-Heide gGmbH  
Personalmanagement  
Parkstraße 7B | 38102 Braunschweig  
t 0531.23866 783  
Bewerbung: personal@diakoniestation38.de  
www.diakoniestation38.de

Ein Teil der Unternehmensgruppe **esn**  
EVANGELISCHE STIFTUNG NEUERKREDE

Der vielfältige Hofladen

Für alle, die es frisch mögen

Kennen Sie schon unsere Gemüseboxe?

Celler Heerstr. 360, 38112 BS-Watenbüttel, Tel. 05 31/51 35 08, www.papes-gemuesegarten.de

KLEINANZEIGEN

Übernahme günstig Gartenarbeiten, Dachrinnenreinigung, kleinere Reparaturen, Kleintransporte und Besorgungen Tel.: 05306 91 1521

Handwerker aus Braunschweig bietet Maler u. Streicharbeiten aller Art an. Tel: 0174 3671673

BLEIBEN SIE Auffällig  
s.kilian@ok11.de





## Wir schenken Ihnen ein Lächeln

### Winterreifen

|                 | Continental | Dunlop  | Hankook | Fulda   | Sportiva<br><i>made by<br/>Continental</i> |
|-----------------|-------------|---------|---------|---------|--|
| z.Bsp           |             |         |         |         |  |
| 165/70 R 14 81T | 62,50 €     | 59,50 € | 49,50 € | 45,00 € | 43,50 €                                    |
| 185/65 T 15 84T | 67,50 €     | 55,00 € | 52,50 € | 48,00 € | 47,50 €                                    |
| 195/65 R 15 91T | 62,50 €     | 56,00 € | 51,00 € | 47,50 € | 47,00 €                                    |
| 205/55 R 16 91H | 87,00 €     | 71,50 € | 69,50 € | 67,50 € | 53,00 €                                    |
| 205/60 R 16 92H | 95,00 €     | 81,50 € | 75,00 € | 70,00 € | 62,50 €                                    |

### Ganzjahresreifen

205/55 R 16 91H    **Goodyear Vector 3 Gen.    72,00 €**

andere Marken und Größen auf Anfrage. Einlagerung ab 35,00 € pro Satz und Saison. Komplettradwechsel ab 5,50 € pro Rad.

K & R Reifenzentrum GmbH | Stobwasserstraße 4 | 38122 BS | Tel.: 0531 5804940  
Fax: 0531 5804949 | [www.reifenzentrum-bs.de](http://www.reifenzentrum-bs.de) | [kersten.runge@kundreifenzentrum.de](mailto:kersten.runge@kundreifenzentrum.de)  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9:00 - 18:00 Uhr, Samstag: 9:00 - 12:00 Uhr

★★★★★  
**SaunaPremium**  
DEUTSCHER SAUNA-BUND

**MÄDELSTAG**  
Jeden Dienstag  
ist **Damentag**  
im Clubsaua-  
bereich!

Endlich wieder den Alltag vergessen  
und das Besondere genießen

Erleben Sie Premiumqualität  
in Wolfsburgs 5-Sterne Sauna

  
**Die Oase**  
Saunalandschaft im BadeLand

[www.badeland-wolfsburg.de](http://www.badeland-wolfsburg.de)





# Ihren Augen zuliebe.

Ein  
Brillenglas  
geschenkt\*

50 % des Glaspaar-Preises  
beim Brillenkauf sparen

Jetzt Termin  
vereinbaren:



 **becker+flöge**  
Mein Optiker

[www.becker-floege.de](http://www.becker-floege.de) ·   [beckerundfloege](#) ·  
becker + flöge GmbH · Lister Melle 3 · 30161 Hannover · Geschäftsführung: Dipl. Ing. M. Thöne-Flöge, K. Flöge · Amtsgericht Hannover HRB 0759, Ust-Id-Nr.: DE115693183  
\*Beim Kauf einer kompletten Brille bis zum 09.01.2022 zahlen Sie immer nur die Fassung und ein Glas, das zweite Brillenglas im gleichen Wert erhalten Sie im Paket dazu. Lassen Sie  
Ihre alte Lieblingsfassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich eine Bearbeitungsgebühr von 30 Euro sowie der Preis für ein Glas an, sofern technisch sinnvoll und möglich.  
Gläser der Eco Dauertiefpreisliste sind ausgenommen. Nicht mit anderen Angeboten sowie den Komplettpreis-Kollektionen von meineBrille und FRAIMS kombinierbar, die Fassungen  
können separat erworben werden. Die Glaspreise entsprechen der Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers.